解放日報

中華民國三十二年一月四日　星期一

第五九四號　今日出版一大張

本期零售五角　每月十二元　三月卅四元　半年六十三元　全年一百七十元

社址：延安

本報啓事

新年佳節，本報承西北土產公司惠贈五萬元，文年生、張德生、陳先瑞、晏福生諸同志惠贈三千元賦勞，特此鳴謝，

陝甘寧邊區鹽業公司啓事

本公司因季度決算關係，特將決算日程公佈如後：

（一）三十二年一月一日至五日辦理季度決算。

（二）三十二年一月一日至十五日開始領取季度股息。

（三）預支股紅百分之五（每千元月預支五十元）自一月一日起仍可照常領取

十二月三十一日

紅軍南北告捷
克復維里基盧基
斯摩林斯克受嚴重威脅

【塔斯社莫斯科二日電】蘇聯情報局公報稱：在中綫經決定意義的攻擊結果，我軍佔領維里基盧基之城鎮及其鐵道聯結點。德國守軍拒絕投降，已被殲滅。斯大林格勒以南，我軍佔領艾里斯達城。斯大林格勒西南，我軍佔領要鎮托爾摩辛。高加索北部我軍佔領要鎮契科拉，俘獲甚衆。

【合衆社莫斯科二日電】蘇軍克復莫斯科西北四百四十公里納粹重要交通中心之維里基盧基及卡爾米克首府艾里斯達，乃蘇軍發動冬季攻勢以來最大之勝利。維里基盧基之德軍悉數被殲，此新年中之新勝利，預示德軍之敗績或即將轉變爲德軍之崩潰。維里基盧基陷落後，立即使距此二百八十公里之斯摩林斯克遭受威脅。斯摩林斯克爲中路德軍之根據地。斯摩林斯克一部分現已被包圍，該處德軍之陣地事實上已經難維持。

【合衆社莫斯科二日電】蘇軍在中綫莫斯科以西發動戰爭以來最光輝之攻勢，在一夜中於七個陣綫上獲得新的勝利。在該方面，佔領要塞城維里基盧基，除繳獲無幾之德俘虜及傷兵外，該城中德軍幾悉數被殲滅。由此向南一千一百英里之高加索山岳地帶，蘇軍繼續其在戰爭中最大之攻勢，彼等於昨日佔領卡爾米克共和國之首都艾里斯達（在斯大林格勒以南二七〇公里），由該處向南約三百公里之高加索納爾契克區城，沿特勒克河一帶，紅軍佔領契科拉及另外三個重要鎮市。蘇聯中午公報稱：中綫蘇軍於夜間在維里基盧基區繼續進攻，擊退德軍若干次反攻，並收集與維里基盧基城同時落入蘇軍手中之大批各式各樣戰利品。維里基盧基爲德軍在蘇聯拉脫維亞邊境上陣地之強固據點，位於兩鐵路之交叉點上，該城之失，使前綫幾條德軍陣地陷於危殆。斯大林格勒以南及西南蘇軍佔領若干鎮、村及居民點，完全擊破德軍之抵抗，德軍倉皇撤退，在貯穀庫中遺下軍用品供應品甚多。在一村中，蘇軍斃德軍三百名，俘德軍一三五名。在另一村中蘇軍斃德軍四百名，俘德軍一百名。在又一村中蘇軍繳獲野砲八門、機槍十七挺、卡車廿八輛及其他供應品。

【路透社莫斯科二日電】金氏電稱：蘇軍今日利用其在維里基盧基及艾里斯達（兩處相距約千哩）之戰果，不事休息的於大雪紛飛中，更深地攻入希特勒綫破之冬季防綫。莫斯科午間公報載頓河中游區、中綫（莫斯科方面）及北高加索之繼續進展稱：斯大林格勒西南及南部潰退之德軍，遺棄大量武器及供應品。斯大林格勒工廠區，蘇軍攻佔敵大廈及防舍與地下室三十九所，消滅德軍一百。頓河中游地蘇軍俘敵二、〇三〇名。維里基盧基係於黎明時開始攻擊，最後進攻係來自西方。紅軍在過去六週戰鬥中逐步孤立此鎮與此區其他據點之聯系。該城失守對維里基盧基——勒熱夫——威澤馬凸出部德軍是一巨大打擊。蘇軍佔領維里基盧基後，已於從未抵達之更西一點，切斷德軍自德國經里加主要供應綫之一。紅軍不僅佈置穩妥作更西推進，而已準備向斯摩林斯克之進攻。該地當希特勒計劃勝利進軍莫斯科時爲其前綫總司令部所在地。維里基盧基爲蘇軍至今所攻克之德軍最大根據地。蘇軍先頭部隊現正於諾沃索科爾尼基（維里基盧基以西）入口處突出地帶作戰。該鎮爲列寧格勒—基輔鐵路上重鎮，距拉脫維亞邊境七十哩，距波蘭邊境一百哩。該城如被攻，將切斷供應德軍之西北生命綫，該綫綿延德軍後方達七百餘哩。維里基盧基德守軍司令斯契爾將軍警告其部隊稱：凡投降者將槍斃之，其家屬亦將受嚴刑。因此使整個戰鬥甚爲殘酷。然來自烏茲塔克及中部網點之蘇軍，始終以劇烈砲火進攻，而蘇軍警衛軍追擊砲亦大顯威風。維里基盧基最近消息稱：蘇軍坦克、大砲及貨車於街上不斷隆隆行駛，以支持紅軍之繼續前進。

至格羅斯尼油田之鐵道幹綫。斯大林格勒城內，蘇軍昨日推進一五〇至三百碼不等。」

朱可夫將軍統率下
南路紅軍全綫推進
齊姆蘭斯卡雅敵被會攻

朱可夫將軍

【路透社莫斯科二日電】朱可夫將軍六月前即負責指揮蘇軍自沃羅涅茲向斯大林格勒推進之準備工作。朱可夫將軍係繼鐵木辛哥元帥之後，後者則另任要職。朱可夫將軍於六月前德軍正向斯大林格勒前進時，即計劃目前對德軍之包圍。朱可夫將軍由於其對每一現代化武器之實際知識，曾特別注意與提高前綫紅軍之更高作戰效率。

六週來斃俘德寇卅一萬

【路透社莫斯科一日電】路透社訪員金氏報導：紅軍以向羅斯多夫和北高加索更行前進之姿態進入新年中，午間公報提到在斯大林格勒西北有德軍三百名被擊斃和六十五名被俘。該公報續稱：德反攻被紅軍之打擊擊退，結果敵損失官兵約四百名。在頓河中游地區，蘇軍佔領居民地三處和俘獲德軍約四百五十名，在斯大林格勒城內，蘇軍衝入精疲力竭之德國師團的陣綫內，佔領城市區二處。在城西北，蘇軍佔領一重要高地。由此樸實的公佈中可窺得以下事實：蘇軍現實際上是在斯大林格勒至納爾契克（在中高加索）一帶的中途上。肅清德國後部部隊之蘇軍主力則正沿由科吉爾尼戈沃至羅斯多夫之鐵路無情追擊德軍。現此支蘇軍距離羅斯多夫的距離和距斯大林格勒的距離相等。

【路透社莫斯科二日電】路透社特派記者金氏稱：蘇軍現正向羅斯多夫東一二五哩之齊姆蘭斯卡雅匯集。蘇軍已佔領齊姆蘭斯卡雅東北卅五哩之德軍據點其中有托爾摩辛、波波夫、斯蒂遊諾、巴甘諾夫斯基。蘇軍已攻克頓河岸上兩碼頭，一距齊姆蘭斯卡雅凡廿二哩，另一爲十七哩，並佔領吉可夫斯卡雅及巴克林諾夫斯基，前者距齊鎮十三哩，後者爲廿哩。中綫方面，維里基盧基德軍之被殲滅。增加了紅軍對勒熱夫之威脅。高

蘇聯情報局公佈
六週來斯城區蘇軍攻勢戰果

【塔斯社莫斯科二日電】蘇聯情報局公報：我軍六週以來在斯大林格勒入口處攻勢的戰果如下：

一九四二年九月中旬德法西斯軍隊被紅軍阻止於斯城。作戰的進程顯示出德方之戰略計劃——攫取斯城，切斷蘇聯中歐部份與其沿伏爾加河以及在烏拉爾之後方的聯系，包圍與攫取莫斯科——是建立在沙堆上，沒有估計他們自己的眞正力量與蘇聯的後備力量。與之恰相反的是紅軍統帥部所規劃包圍並擊敗德法西斯軍隊於斯城之戰略計劃，此計劃已爲我軍在一九四二年十一、十二兩個月內分三個階段實行出來。

第一階段——我軍在斯城西北與西南之攻勢。十一月十九日，西南、頓河與斯城各綫上之紅軍發動了攻勢並給了敵人強有力之打擊。紅軍統帥部分配給在斯城西北與西南作戰之各蘇軍部隊以擊潰在斯城入口處德法西斯各側翼部隊之任務；同時以迂迴之行動包圍在斯城部隊之主要部份。由於紅軍部隊及其指揮員技巧地作戰之結果，此目的已勝利地達到。在我軍攻勢期中擊潰了敵人以下各部隊：第一、第二、第五、第六、第九、第十三、第十四與第十五羅馬尼亞步兵師；又羅馬尼亞第七騎兵師與第一坦克師；又第四十四、第三百七十六、第三百八十四德步兵師、及第廿二德坦克師。此外還重創了三個德步兵師。在這些戰役中，我軍斃敵官兵九萬五千人與俘虜七萬二千四百人。此外還繳獲大量軍用品，包括飛機一三四架，坦克一、七九二輛，大砲二、二三二門，卡車七、三〇六輛，與大量的追擊砲、機關槍、自動步槍、反坦克步槍、彈藥及其他各種軍用品。同時期內，我軍擊毀敵飛機八二六架，坦克五四八輛，大砲九三四門，卡車三、一九〇輛，與大量其他軍用品。在我軍於斯城西北與西南攻勢中，紅軍推進了七十至一百五十公里，並解放了二百十三個居民地點。由於在斯城區勝利突破進攻的結果，包圍了以下諸德軍部隊：第十四、第十六與第廿四德坦克師，第三、第廿九與第六十德摩托化師，第七十一、第七十六、第七十九、第九十四、第一百、第一百十三、第二百九十七、第二百九十五、第三百零五、第三百七十一、第三百八十九德步兵師與第二十羅馬尼亞步兵師；以及第一羅馬尼亞騎兵師與被我軍在斯大林格勒區攻勢期間擊潰之第四十四、第三百七十六及第三百八十四德步兵師之殘餘部隊。此外還包圍了德總指揮部後備軍之第四十四、第四十六與第六十一砲兵團；第十二、第廿五、第三十七與第一百零四高射砲團，第五十三迫擊砲團，第五十、第一百六十二、第二百九十四與第三百三十六獨立工兵營。以上乃蘇軍在斯城入口處攻勢第一階段之戰果。

第二階段——我軍在頓河中游之攻勢。紅軍完成了在斯城區對德法西斯軍隊之包圍後，因而勝利的執行了統帥部所分配的任務之後，於十二月十六日至十二月卅日之間，紅軍予頓河中游敵人以新的打擊。向頓河中游推進之蘇軍被紅軍統帥部分配以突破敵軍於諾瓦亞、卡利特瓦——馬都斯米斯契那之防綫，而到達在頓河大河曲地區作戰之德法西斯軍隊的後方，及使敵軍無可能突破斯城區紅軍包圍圈及無可能從外面得到援助。在頓河中游發動攻勢的首要目的爲紅軍部隊與指揮員之技巧作戰所全部完成。在頓河中游攻勢中，紅軍推進了一百五十至二百公里，解放了一千二百四十六個居民區；在攻勢中我軍擊潰了以下諸敵軍部隊：第六十二、第二百九十四、第二百九十八、第三百〇六與第三百八十五德步兵師，第十一德坦克師；又擊潰意大利步兵師如下：第三「洛汝納」師，第三「蔡勒那」師，第五「卡西亞雷」師，第二「斯伏勒斯哥」師，第九「巴士畢阿」師，第五十二「多爾斯諾」師，一褐衫旅；及第七與第十一羅馬尼亞步兵師。此外尚重創了敵軍四個師。在頓河戰鬥中，敵軍僅陣亡者即達五萬九千人，被俘之官兵達六萬零五十人。蘇軍繳獲大批軍用品，包括飛機三六八架，坦克一七八輛，

（下轉第三版）

延安各界
熱烈慶賀新年
黨中央及邊府召開幹部晚會　毛主席號召加緊生產教育

【本報特訊】抗戰第六年新年，延安各界在興奮愉快的氣氛中渡過。勝利到處飄揚；象徵着勝利在望。一日至三日，各機關與後部隊團體均休假三天。各單位同志紛紛互賀新年，慶祝抗戰更加接近勝利，並多以「努力工作，加緊生產和學習」互相勉勵。三天來，各處均舉行各種晚會，座談會，樸素、熱烈、緊張、快樂的空氣，充滿在延水兩旁的山野裏。

中共中央辦公廳於元旦日召開幹部晚會，舉行盛大的團拜，慶祝新年，並歡迎新自華中歸來之劉少奇同志。是日晚，各機關首長與非黨的幹部千餘人，齊集新建的壯觀的中央大禮堂。大家充滿勝利信心與愉快的工作熱情，迎接更加接近勝利的一九四三年。毛澤東同志、朱總司令均致講話，大意皆略謂：一九四三年勝利在望，在前方敵後抗日根據地的任務是戰鬥、生產、學習；在後方陝甘寧邊區的主要任務是生產、學習。毛澤東同志號召大家努力工作——發展生產和教育，援助前方，爭取勝利。後即歡迎劉少奇同志講話，他報告了華中及蘇北敵後各抗日根據地堅持抗戰艱苦奮鬥的情況。會場空氣極爲興奮熱烈。末由平劇院演出平劇，至午夜始散。

邊府所屬各機關幹部及在延出席邊區參議會的專員、縣長、科長約近千人，亦於元旦夜在參議會禮堂舉行新年團拜晚會。林主席在新年獻詞中，說民國三十二年是全世界反法西斯勝利的一年，是全邊區新民主主義建設勝利的一年，是幹部思想革命的一年。

延安各工廠幾千工友在除夕晚上，亦舉行了自己的聯歡晚會並祝賀趙占魁運動的開展，號召工友們努力生產。他們連續的演出了自己編寫的戲劇和雜藝節目；描寫着邊區工人們是在怎樣困難的條件下，創造他們自己的果實，同時也表現邊區工人的文化水準提高了。被稱爲農民勞動英雄吳滿有，在新年裏趕着他的毛驢把最後一批公糧送到了倉庫，他爲完成了抗日公民應盡的義務而愉快；當聽到生產是今年的中心的中心的號召時，他是更加興奮的笑了，趕快回去計劃他的生產，準備在今年的生產運動中，繼續起更好的模範作用。

新年三天在延安也是文化藝術界活躍的日子。魯藝、西北文工團演出了「神手」、「生活在召喚」兩劇。民衆劇團的露天話劇，受了成千自衛軍和農民、商人們的歡迎。影片、詩歌、漫畫，在北關小學和文化溝的街頭展覽着。還表明一九四三年也是藝術面向工農兵、深入農村工廠的一年。此外，各個文化[illegible]團體，如西北、僑聯、青記、及延大、自然科學院等學校，均先後舉行了團拜會，和聯歡晚會。三天的新年假期，在大家熱烈的歡樂中過去了，從今起大家還將繼續以緊張的心情踏入新的一年，開始了新的緊張的工作。

【路透社莫斯科卅一日電】蘇聯情報局特別公報今晚廣播：在從頓河中游至斯大林格勒南部的整個南綫上，蘇軍在六星期中佔領居民點一千五百八十一處，包圍軸心軍廿二個師（其中有坦克師兩個，摩托化師七個）。德國軍隊陣亡官兵十七萬五千人，被俘十三萬七千六百五十人。蘇軍繳獲敵機五百四十二架、追擊砲二千七百二十四門、反坦克砲三千七百零三門、步槍十三萬七千八百五十枝、軍火及給養庫四三四所。蘇軍擊毀敵機一千二百四十九架，坦克一千一百八十七輛、大砲一千四百五十九門、迫擊砲二千七百五十八挺、汽車五千一百三十五輛及其他軍用品甚多。德軍在過去六週斯大林格勒之戰爭中，陣亡九萬五千名，被俘七萬二千名。

英王電林主席賀年

【路透社倫敦二日電】英王於新年致電中國國民政府主席林森祝賀。

【中央社重慶二日電】荷蘭女王威廉米娜，爲慶祝元旦，電林主席致敬。又加總理金氏，爲慶祝新年電蔣委員長致賀

平北敵我接觸
曲陽北連克敵碉堡

【本報平北卅一日電】本月九日，敵偽百餘分路進佔我谷水峪（白馬關南），大肆燒殺搶掠，我某部聞訊，兼程趕至，當與敵進行激戰達五時許，在我四次猛烈衝鋒之下，敵死傷慘重。未幾敵援兵趕至，我即安全退出戰鬥。此役，我斃傷敵偽中尉以下八十餘名，繳步槍五十餘支，給養七十馱，擄回騾十頭。

【本報晉察冀卅一日電】我邊區部隊連日向敵出擊，戰果如次：（一）我主力某部，於本月十四日，猛攻甕山（曲陽北）北敵碉堡四座，繼續攻克，我將其破壞後安全退出。（二）我另一部，於本月十五日，又攻陷黨城西敵據點一座，斃傷敵偽五十餘名，繳獲槍枝及軍用品一部。（三）十八日我另一部攻克黨城北（曲陽北）敵堡壘一座，當將其平毀，俘偽軍廿餘名。

晉察冀四專署
整風後工作改進

【新華社晉察冀三日電】去年十二月四日，四專署張專員根據四個月來學風學習及檢查工作的結果，指示整風以來工作已有轉變，給了主觀主義以嚴重的打擊，在學習及學習與工作關係上，已有深刻的認識，並把握了一切從「實際出發」的精神。但[illegible]面在檢查中，還有下[illegible]問題：（一）認爲學習是收發轉變機關，怨難參於檢查，檢查後提不出問題，沒有進一步的去研究求得解決。（二）系統的了解具體情況不夠，特別是在我敵力量與環境變化方面。（三）中心工作與經常工作脫節。（四）民主作風與行政紀律運用上，嚴格的執行行政紀律，及時的適當的解決問題，和獎懲條例的執行較差。並提出今後做法，須建立加強業務學習，把業務學習提高到與工作一樣看待的程度。要切實結合實際生活的材料，要追討，下鄉要發現問題，要追究發生的原因，及提出解決的辦法。並規定每月除經常工作外，可選出中心問題或一個問題，以求得深刻的了解。此外並提出再進一步深入的細心的繼續的檢查工作，準備將來較後總結。

【新華社北嶽區二日電】北嶽區參議會第五分會於去年十二月十一日召開首次縣級參議會聯席會議。對如何深入整風運動及加強秘書工作，做了詳細的討論，在總結中指出過去的缺點，及今後如何改進。

邊區文協總結一年工作

【新華社晉察冀三日電】去年十二月廿日邊區文協召開大會，總結一九四二年文藝工作，到會文藝工作者多人，對一年來文藝運動及文學作品的成果，皆作詳細研究，結果認爲：（一）這一年文協在領導上的轉變，是強調文學的各種形式的平衡發展，各種文藝活動（集體創作、文藝小組、文藝通訊、朗誦文藝、牆報詩）的進展，調整大形式創作與小形式創作（一般是側重小形式，但大形式也未忽略），展開反宗派主義的鬥爭及較有計劃的培養新作者等。同時文藝在提高和普及工作方面，對讀者研究工作未切實展開，對邊區作者和讀者的關係尚未很好注意。（二）[illegible]文藝創作較差，不如部隊成果的大。部隊方面，自軍區文藝工作會議後，大有進展。（三）形式主義傾向，在整風後，正在極力克服中。（四）一年來的文學作品，有相當收獲，有不少大小作品，作家精神比過去振奮，也比過去深入生活和戰鬥。理論批評也有相當的展開。散文和散文作者擴大。文協根據此次總結，將再討論文藝運動的新方針。

南關團二期整訓完畢
選出四十二名賀龍投彈手
五十五名模範戰士勞動英雄

【本報綏德卅一日電】西川駐軍「南關」團第二期三個月整訓，已經完成，關於部隊軍事教育方面，獲有顯著成績，賀龍投彈手，射擊手於此三月中，逐有增加；軍事知識、實際動作、以及理論講述，均有進步；體育運動已普遍發展。此次獲得整訓成績之原因，除領導上抓緊，黨與政治工作的保證外，一般指戰員均能以高度的學習精神，造成部隊整訓熱潮。

【本報綏德卅一日電】西川駐軍「南關」團，日常生活素稱活躍。此次三個月整訓中，在提高四大技術——投彈、射擊、近迫作業、刺槍——與發展部隊文化運動的號召下，於十二月廿五日起，召開運動大會四天，同時檢查三個月來的整訓成績，總結幹部文化學習，選舉模範工作人員及雜務人員，舉行戰士講演競賽及連隊音樂測驗等。

【本報綏德卅一日電】西川駐軍「南關」團運動大會於狂風奇寒之氣候中舉行，全體指戰員無不以戰鬥精神，按照預定日程逐項進行。四十二名賀龍投彈手，四名賀龍射擊手，於此次大會中生動表現其高超之成績：一斤六兩重之投彈最高紀錄爲四十八米達（全體指戰員與雜務人員的平均數爲卅三米達）；刺槍成績以連續地直刺百刺一千三百五十次爲最高紀錄；且技術熟練姿勢正確；射擊距離一百五十米，以廿九環爲最高紀錄。此外尚有各種田徑賽以及摔角、滑冰等。每晚開並舉行晚會，由宣傳隊演出平劇、話劇等。大會至十二月十八日下午結束，該團總結此次大會收穫時指出：軍事技術必須切合實際，譬如刺槍術，過去多注意形式，全連合刺以整齊爲選定標準，現則採取個人刺，以次數多，姿勢正確、技術熟練，並能說出其要領爲評判標準；無論射擊，刺槍，投彈，除創造最高紀錄外，均以連爲單位，得出平均數，看重團體比賽。在滑冰方面則擬今後實行練習。全副武裝冰上賽跑，冰上戰鬥。各種技術，均以切合實用爲原則。

【本報綏德卅一日電】西川駐軍「南關」團於此次運動大會中，選舉各種模範工作人員及雜務人員：生產勞動英雄共五十五名，於此次大會中榮獲獎品：內有通訊員八人，電話員五人，司號員一人。模範條件爲：（一）工作在兩年以上，埋頭苦幹及虛心者；（二）按期工作中能完成一般任務、及緊急中的重要任務；（三）愛護器材及遵守紀律；（四）積極參加各連政治活動；（五）除本身工作外，其他軍政文化體育亦有進步者。當選炊事員十二人，其模範條件爲思想意識之健全，一年來不違犯群衆紀律，工作上積極負責，清潔衛生以及學習努力，對體育運動積極參加。飼養員五名，理髮員三名，其模範條件，除思想意識有正確表現外，飼養員須愛護牲口、節省馬料，理髮員須有細心老練之工作作風等。全團模範人員五十五名均於熱烈歡躍之情緒中被授予獎品。

趙占魁號召工友
愛護工廠增加生產
工人士兵紛函致敬

【本報特訊】爲千萬人所景仰的勞動英雄趙占魁同志，於新年前後收到無數封從邊區各地，各工廠、學校、機關、部隊以及遠在敵後各根據地之工友、士兵的來信與祝詞。其中有以集體的名義向他致敬。也有以無比的決心要向他學習的，當老趙展開了那些工整的字跡，或者那些潦草得不成字形的工友們的手筆的時候，他雖然不能完全讀出每一個字音，但他是能領悟每一個簽名者的熱情和關心的。在晉西北戰鬥染織廠的來信中曾這樣說：「親愛的趙占魁同志！你在艱苦的革命鬥爭中積極的努力，是要受到全國工友們的擁護與尊敬的，你光榮的革命精神將永遠在那旗上飄揚，讓我們永遠向你敬禮。」「當我們看到你的好處時，錢更加打得多了，心裏也更加快樂。」而從另一封士兵的來信中，有這樣一句出自肺腑的話：「不論工人們要學習你，趙占魁同志，就是咱們當士兵的看到你的好處，打仗也要做一個模範！」同樣地，一個十五歲的青工在他的祝賀以後，接着寫道：「在大會上有許多老百姓擁護你，歡迎你，慰勞你，廠內又有很多人愛護你，這都使我們非常欽佩和感動。你年紀雖大，但工作情緒要比我們青年強過百倍，我實在感覺到很丟臉，以後一定要拿定堅決的意志向你學習！」這些革命同志間的熱情的流露，是強有力地感動與鼓舞了老趙，因此，他時常拿着這些信向別人說：「我真慚愧，同志們這樣愛護我，可是我什麼都不成，只有把我整個的放在工作上，盡我所有的氣力。爲黨爲大家多做些事情。」當他請求別人代替他向每一個慰問者回信的時候，他簡直興奮得講不出話來，他說：「告訴他們，那些親愛的兄弟們，我們要愛護工廠，多增加生產，前方同志們在流血，我們應該多流汗。還要在自己的黨與工會的領導下好好的學習，應該把政治認識看得很重要，把生活上的問題看成次要，一切爲着生產任務的完成而努力吧……！」

【本報特訊】勞動英雄趙占魁同志，在蓬勃開展着的趙占魁運動中，不僅不表現一點驕傲，而且更虛心更積極的埋頭工作。把工廠當做自己的家庭一樣的經營着。兩個星期前，他因爲年底趕造出品，以致右脚爲火紅之鋒鋼所傷，初時還帶病上工，又忙於過年的準備；整天拿着棍子拐來拐去的走着，不肯休息，後因天氣太冷，傷口凍壞，不能行走，腹部又生瘡，經廠方與工會再三勸阻始肯安心休養。而病中尤念念不忘其鋒鋼工作之好壞。他在這一時期中學習也更加緊起來，每天能識七八個字到二十幾個字，除白天規定之兩小時學習外，晚上下工後還要與青年隊一同自習。並且還時常鼓勵和督促他們。他說：「你們青年再不加油學習，我老頭兩年就趕上你們了。」

葭縣教育界
將來延參觀
同宜耀小學改進

【葭縣訊】去年縣參議會通過之「組織教育界延安參觀團」提案，因縣務會議成立不久，年內未能舉行，現各種制度皆上軌道，教育界人士向政府建議希望立即實現，聞已得政府同意開始籌備，絕俗於寒假期內赴延云。

【葭縣訊】縣學生救濟委會派人調查烏鎮完小貧寒學生後，即分別予以救濟。

【同宜耀訊】在過去兩個月內，本縣國民教育進展極快，中心小學由一處發展爲五處，學生人數大量增加，現五處中心小學共有學生二百七十四名，平均每校有學生五十五人，教員二人；各中心小學的教材、課堂等教學設備亦趨完善，近更增設運動場。該縣群衆近來對子弟入學之觀念，完全革新，在廟灣區不少農民、商人以自己的孩子今冬能進學校而高興；瑤裕中心小學於本月十一日的學生家長聯席會上，家長們在快樂的情緒中通過了給孩子們購買石板的提議並宣稱：決不叫孩子們無故曠課。該縣國民教育的迅速前進，引起了不少熱心教育事業的群衆的興奮，柳林區四鄉老堡子村郭金才，曾於秋後自願捐助瑤烏中心小學打窯洞；廟灣街縣參議員任得盛六旬老人，則把糧食借給學校用。此次當選任鄉文化主任後，先生被選爲鄉文化主任後，便拿出自己的木板給學校造桌凳。

【同宜耀訊】柳林市民衆學校婦女班近日頗形活躍，該班現有積極學生二十九名，學習情緒頗高，日前該班同學並成立學生會，選出主任、通過加強學習規約四條。在該縣婦聯副主任劉靜同志指導下，從本月份起，學課增添了衛生，以提高農村婦女衛生常識。

協助河防維護地方
葭縣健全自衛軍
西川懲辦土匪窩主

【葭縣訊】本縣地接敵區，爲防止敵探漢奸及破壞份子之擾亂，響石聯保特於本月十四日，召開自衛軍連長、指導員聯席會議，以健全組織，保衛治安。會議上決定：（一）整編工作：凡年在十八歲以上至三十歲，且身體健康者，一律編爲模範自衛軍；三十歲以上至四十五歲者，爲普通自衛軍。十四歲至十七歲者爲青年隊。在紀律上，決定於會操時一次不到者，給以批評、二次不到者給以警告，三次不到者，罰矛子一桿，或兩天苦工；如再不到或故意搗亂者，則送縣務委員會懲辦。（二）哨站工作過去不甚嚴密，近各地發生匪患，爲保衛地方安全，人民樂業，決定全聯四個保共設十三處哨站，嚴格盤查行人，各排長亦應建立經常檢查制度，如有疏忽者，依情形處懲之。（三）幫助徵糧工作，搜集調查材料，向群衆解釋疑問，組織送糧，動員群衆送好糧。

【西川訊】西川周復區第七鄉五龍山廟宇，經風雨浸蝕，大部破敝不堪，當地游民董治官、吳生元、續文光、高玉英等，企圖從中漁利，愚弄鄉民，乃於本年七月發起募捐運動，利用舊社會之迷信及各種欺詐手法，強迫人民佈施，結果得洋一萬二千餘元。這一事件引起當地人民紛紛議論，近經綏米清澗事處密偵即傳董彼等，董治官等竟敢越獄逃亡。經政府捕獲，並詳查其活動，在該廟屢爲土匪潛伏所在，前搶劫老君殿之匪徒，即於此廟藏數日，董等勞民傷財，散佈迷信，私造緣簿，魚肉鄉民，假修神廟，實則爲土匪建築巢穴。因此，政府決定將廟產沒收充作教育基金，罰董治官等四人，給抗屬砍柴，修築道路，除追出所募得的法幣外，並罰洋三萬元。此案結束後，全區各階層人士，皆歡滿意。

關於集中公草的二三事
趙萬國

（一）催送辦法

催送公糧要有組織，送公草也要有組織。如由各機關自己經收的公草，按好由收草機關指定專門人員負責，預先定出計劃，派人與徵草的區鄉接頭，以行政村或自然村爲單位，逐一抓緊送清，不讓一戶拖欠。普遍的一般的督催，那村明天送一些，某村今天送一些，麻煩，也易有尾欠。我們經收延市橋溝的公草，就是用的這種逐村清送的辦法，劉家溝一村的草一天之內就送齊了。去年徵糧徵草入倉時間，缺了公草，所以欠草的戶數很不少。今春借出去的草也沒有全部收回，這很影響一部分群衆的送草情緒。橋鎮鄉原來送草很不熱烈，就是由於部份群衆看見去年的樣子，互相觀望；首先抓緊去年欠草的花戶，或者補交去年欠草，或者首先送清，送草的工作纔能順利做起來。

（二）注意質量

草的質量對於保管上有很大的關係，草一定要乾得透，不然，堆起來也就容易壞了。在鄉村負責徵收的同志，就須要同時負責檢查有未送透的，說服送草的人另換乾草，以免送到草站管理人員發生困難，不少群衆把原草捎回去，就是草站管理員要發工去晒。去年公草收了許多鍘碎了的麥稭糜草，還摻草又短又碎，在轉運上損失很大；牲口不好馱，大車去運在交通上又有困難，因此最好少收。

（三）堆積保管

收進的公草送好即時堆成堆，將頂上用泥抹好三層，防止雨水滲入草堆發生霉爛。如果收進的草並不完全乾燥，隨收隨堆就容易發生毛病。每一堆都要記清斤兩，在支草時，可以原堆的支出去，節省許多手續。草站地點要遠離水灘，預先避免在夏季發水時，被雨水沖壞。草站外圍，最好打一道土牆圍起來，防止牲口糟踏。用棗刺圍起，去年在這點注意不夠，致損失非小。

三邊兵站
發展生產運輸

【本報三邊卅日電】三邊兵站年來生產事業，頗有發展。除經營過載店及兼營鞍貨業外，並進行農業生產及養羊飼鷄等副業。兵站對於脚戶收費甚廉。販來布匹及各種日用品，依照原價售給農民，或換農產品。對於便利勤輸，穩定物價，調劑農村經濟，起了一些作用。陳家灘兵站在今年春天只有本金七千元，但現在已有資金七萬餘元，站長爲一位二等殘廢軍人。又如曬鞋兵站，開始時資金甚少，但現在資金亦擴大至六萬餘元。該站今年種地二十二垧，係以人工換用老百姓之耕牛，全站人員均參加勞動，站長王竹山爲一中學畢業生，自去年調來兵站後，不但能安心工作，且能積極負責。據經理部三邊辦事處同志，均將在總結會上予以獎勵。

衡陽降雪

【中央社衡陽三日電】此間日來嚴寒，三日午已降雪。

定邊民衆提早送糧
互助碾米合力運輸
葭縣注意公糧質量

【本報三邊卅日電】定邊縣徵糧佈置工作已完成，群衆踴躍提前送糧入倉。五區自徵糧佈置數目確定後，群衆即紛紛自動組織，互相幫助，以便早些碾米送糧入倉。又此次徵糧佈置中，該縣今年既係按條例徵收負担公平合理，人民咸願於公糧佈置後即送糧入倉，則一年之農事既停，即可安度其家庭之樂。在送糧中，定邊縣解決運輸問題頗有創見，該縣係按農民負担之公平合理原則，將人力牲口加以調劑，共組織以各鄉爲單位，先進行調查，分爲三等，頭等馱四斗五斗，二等馱四斗，三等只馱三斗，無牲口之家則給馱糧，牲口每頭按日吃八斤草料。五區之送糧組織係分三期，每次以四頭牲口分爲一小組，一個三等牲口馱草料，其餘三個牲口馱糧。政府更動員群衆將應交之食糧及草料先期送至劉井一帶，如此即等於中途設站，運輸更爲便利，連日來，此等運輸組織交糧至糧食處者已有十八起。

【本報三邊卅日電】據記者今日在糧食處調查，定邊城市區一鄉一村現已有三戶送糧入倉，而城市區目前有兩鄉尚未佈置完徵糧數目，由此可見群衆交糧情緒之高。其他各區交糧者今日有二十九起，記者親見盤斗員，左手持長條木板，即用鉛筆記數於木板上，隨之以填發收據。填收據者有一戴老光眼鏡之老同志，書寫甚慢，並且常懷錶出門詢問盤斗員數目，於往返複查數遍，始將收據割下交給農戶。記者曾以賬目事詢糧食處之趙科長，彼云去年徵糧全無收據，收據則記入賬上，但各區各戶互相索閱，以後幾無法稽查；今年填發收據收條，建立各戶交糧花戶冊，按戶稽查，將來可無拖欠難以清算之虞。在收糧中發現如下問題：（一）最近照舊情形，群衆即很少交蕎麵，以後恐料恐將不夠；（二）群衆交草多交麻草，很少交納谷草，糧食處現正設法調劑。

【本報三邊卅日電】鹽池縣徵糧，現已進入評議及入倉階段，縣府於日前召開會議，商討進行，現徵糧幹部均紛紛下鄉推動。在該縣秋徵中，人民已體驗到按條例徵收，實爲公平合理，如城區二村居民馮思德，去年負担公糧四石，今年他自己算得要繳六石，但按條例徵收只負担二石六斗。

【葭縣訊】本縣縣務委員會於日前召開倉庫主任聯席會，討論倉庫保管工作，及如何完成入倉任務問題。財政股之股長首先說明各與會倉庫人員，只有保管的任務，沒有支糧借糧的權利。繼由會計王啓闓同志講解倉庫的賬簿使用法，特別將入倉時的花戶賬、收據與通知單三者的關係，反覆舉例說明，並決定每個倉庫主任逐件實習。該會決議如下：（一）公糧集中辦法，淡塔聯保如車會、古木、響石、神泉（二個保）、馬鎮（三個保），須提前入倉，限於一月十日完成任務；（二）糧食質量要乾淨，滲水帶糠的糧，須退換好糧；（三）入倉期間，須將入倉情形，七天報告一次，臨時發生問題，及時向上報告。

【葭縣訊】縣徵委會根據財廳第三號指示，配合本縣具體情況，給各聯保發出徵糧指示信，內容除強調提出：必須經過民主加強評議會外，並具體指示堅決執行累進率；着重調查與折合；集中幹部按保徵收；以及發動群衆炕谷碾米，組織運輸隊等事宜。

每日可煉鋼十噸
中國製鋼公司

【中央社重慶卅日電】據工業界息，中國製鋼公司，爲後方重要煉鋼廠之一。自本月六日開始籌備，爲期不及半載，現已出鋼。該公司設有貝色麻煉鋼爐一座，每日可煉十噸。目前之出品爲鑄鋼及鋼釘二種，業經開始發貨。軋鋼部份正積極籌備中，不久即可出貨。凡二分至五吋之普通鋼料，如建築用之鋼筋，輕便鋼軌，拉絲鋼料等，均可自製。

朱彭總副司令
電日反戰同盟賀年

【本報晉東南一日電】時値新年佳節，第十八集團軍朱彭總副司令及前總政治部羅陸正副主任特於元旦致電日本反戰同盟各支部慶賀新年，並祝反日本法西斯鬥爭的勝利。茲覓得原文如後：

華北各地日本反戰同盟全體同志們：一九四三年的新年來臨了，我們以國際友人之誼向你們和一年來參加到你們隊伍中的日本新同志們賀年。過去一年由於你們的努力，華北日本士兵反戰力量統一的結成了一支堅強的戰鬥的隊伍。反戰同盟在日本士兵中獲得了廣泛的同情與響應，一九四三年是中國抗戰爭取最後勝利的一年，渡過這一年便是中日人民獲得解放也是日本士兵獲得自由的時候了呵！最後勝利之取得，尙有賴於國際反對日本法西斯統一戰綫之更發擴大與鞏固，其中日本人民士兵反戰反法西斯運動之興起實有重大意義。際此新年，祝你們的隊伍愈益壯大，成爲發動千百萬日本士兵投入反戰運動的槓杆。祝明年此時，中日人民共獲解放，日本士兵亦獲自由與家人團聚共飲。朱德、彭德懷、羅瑞卿、陸定一叩

黨的生活

測量農村黨員的幾個標誌
吳堡縣委組織部副部長 韓文潮

當我在任家溝作黨員登記時，發現了有些黨員不起作用，在群衆中的威信不高；也發現了一些黨員在群衆中的威信很好，作用很大。我把這兩種黨員作了一番研究，發現了幾條很粗淺的道理，這些道理，正是說明測量農村黨員的標誌是什麼。

有些黨員爲什麼不起作用、威信不高呢？自然原因是很多的。但，最主要的一點，就是不務正業，生產不積極，不公道。由於生產不好，莊稼收成就比人家差，生活不好，憑着「東挪西借」過光景，群衆就「瞧不起」。因爲自己不公道，不理直氣壯，也就不能、也不敢主持公道，不能把群衆團結在自己的週圍。這樣，在群衆中沒得威信，自然也就不能起什麼模範作用了。就是對黨十分忠誠，工作十分積極的黨員，倘若整天忙於「跑腿」開會，而不擠出時間去努力生產，把莊稼做好，威信也不會高，作用也不會大。支書劉××就是這樣。

那些能夠起作用的，有威信的黨員，却與此相反：他們生產努力，莊稼經營得好，是積極生產者，又是黨的積極工作者。他們的地鋤得最早最好，莊稼每年都比人家要多收穫一些，生活也好些，所以他們每人就能團結五六個群衆，因此，就能很好的實現黨的政策與決定，也同時能自動去教育群衆及作些別的工作。

從此不難看出，測量農村黨員最重要的一個標誌，就是看他的生產。

一個好黨員，第一就是生產積極，他的糧食打得多，不僅是自己生活過得好，而且對公家也好，交公糧及出公款就多，在村中容易做到「先進」起「模範」作用。所以生產積極，爲了自己也是爲了大家。但不能說積極生產，就放棄了黨的工作，相反的，積極生產也就容易做到積極爲黨工作，因爲這些黨員在鄉村中既有威信，就很容易團結群衆實現黨的決議與政策。

其次，生產積極的黨員幾乎全都是品行端正的。而品行端正、沒有不良嗜好的，沒有不良嗜好就很容易受群衆愛戴，同時，他一方面有精力有時間去參加生產，另一方面也有時間去參加黨的會議，作黨的工作，教育群衆，向群衆解釋黨的各種政策與決議。

第三，對人和平與公正。對人和平並不是怕「惹人」，也不是對群衆作無原則的遷就。群衆如果發生「耍私情」，或不公的地方，我們就必須站在原則的大公無私的立場去批評至去發動其他群衆去「鬥爭」他，這麼一來就可以和群衆的大多數站在一起，團結廣大群衆。

第四，處處爲群衆利益着想。及時反映群衆意見及解決困難。這樣群衆就可以感覺到你是他自己的人，這樣自然就可取得群衆的信任，並達到團結群衆的目的。

第五，必須具有一些革命的知識，懂得一些道理。看得遠些，這樣才可以解決群衆提出來的問題，並對每個問題指示群衆以正確的方向。如此就可以在群衆中建立起信仰來。

一個好的農村黨員，我認爲必須具備這些條件。對農村黨員威信的提高，必須有賴於縣區委領導機關最大的力量去注意，不要犯以下的毛病：第一，不顧環境和黨員能力，隨便分配工作，使得黨員整天忙碌，不能參加生產。其次，只求任務的完成，不求方式的改進，爲了起模範作用，弄得黨員太突出，引起群衆反感。再，就是要在工作中，抓着好壞例子教育黨員，提高黨員工作經驗與工作的積極性。

我們的農村黨員，必須都是生產中的積極份子，又必須都是積極的黨的工作者。

十一月二十八日夜於吳堡

鄂境激戰
敵陷麻城後續犯

【中央社重慶三日電】據軍委會發表：（一）南陽三日電，信陽北長台關之敵，於十二月卅一日向三神廟竄擾，經我軍迎擊，戰鬥數小時，斃傷甚衆。（二）樊城三日電，鄂東方面麻城縣城於十二月卅日被敵侵陷後，我軍刻仍與敵在城郊附近血戰，其向熊家舖、饅門關等地進犯敵已被我軍遏止，敵無進展，惟戰鬥仍激烈。敵另一股於一日經夫子河東犯，在我阻擊中。（三）屯溪三日電，貴池敵一部，南向白洋、拖刀嶺等地進犯，經我軍痛擊，敵受創退去。

【中央社重慶二日電】據軍委會發表襄陽二日電，鄂北隨縣方面敵一部，於十二月廿五日晨分由淅河、往淅店向我進犯，經我軍迎擊創敵甚重。樊城二日電，大別山脈地區戰鬥，日益激烈。皖西方面，自我軍於十二月廿七日將潛山克服後，分途猛追，續將太湖等地攻克，殘敵分向安慶及宿松潰竄，仍追擊中。鄂東方面，敵由英山向城西以東以北地區進犯，被我軍奮勇阻擊，並予以痛創後，敵復增援，一再進擊，均爲我壓制，終未得逞。至卅一日，敵改令集結羅田部隊向北向東分途猛犯，我軍沉着迎擊，迄卅一日，我與敵仍在饅門關等地附近搏戰中。

【中央社皖南某地二十日電】龍潭（南陵以北）方面敵一部於十二月廿六日分路向我進犯，經我守軍迎頭痛擊，激戰三小時，當被我擊退，我軍跟踪追擊，斃獲軍用品甚多。

港島慘景

【本報訊】據近由香港脫出之國際人士某君談港島近況：日寇對待印人非常刻薄，且採取兩面態度，一面是收買，一面是置之不理，很多印人不甘事敵，都乘機逃跑，現在集中營之英美僑民，生活備受虐待，敵每餐只給六兩米。自敵在太平洋及中國戰場失利以後，因恐將失利消息傳入集中營，故不准人入內探訪。集中營附近戒備頗嚴，行人偶過常被敵哨兵開槍射擊。九龍的皇家球場，現在已成爲日寇殺人的屠場，有許多中國人常被拉去殺頭，有一日曾一連殺害一百三十餘人。該處大坑滿藏屍首，臭氣薰天。由於日寇的殘暴掠奪，香港食糧恐慌，人民餓死者，日有增加，行人往往倒斃路旁，而賣飢殍，慘不忍睹。敵在港出版「香島日報」，顛倒是非，荒謬宣傳。照彼事香港後，敵恐慌異常，立即頒佈禁令，實行燈火管制，限令居民掩蔽燈光。關於無線電收音，檢查甚嚴，禁止用戶收聽短波。敵對新聞嚴厲統制，蓋恐市民獲得其失敗之消息也。香港對外一切交通，名義上雖已恢復，實際仍很禁錮，對市民之出境，手續苛刻。一張護照證的領得，必須賄賂才能辦到。因之，一時不能出境的市民，常在報紙上登載「渡航證未領下無法離港」的廣告來通知他地親友。

比期制度
財部令准廢除

【中央社重慶卅日電】財部息：該部以比期存放款制度利息過高，足以妨礙生產事業，近經商討廢除辦法，以該項制度，係由商業習慣演變而成，由來已久，在工商各業未經全面管制，投機之活動未盡根絕之前，若驟然廢除，難免不使金融機關掌握之社會資金，流離於投機市場，乃決定採取漸進辦法，逐步推進，由該部制定比期存放款管制辦法，奉令施行。近以蔣委員長手訂之加強管制物價方案，業已定期施行，全國金融與經濟之管制，可密切配合，廢除比期制度之時機，業已成熟，爰於一月來該部飭財部會同中央銀行業務局，召集本市銀錢業同業公會負責人商討實施辦法，銀錢兩業均表示願意廢除，該部業已指令照准，業已商由中央銀行對於各銀行錢莊予以協助，俾能通力合作，達到切實平抑利潤之預定目的。至重慶以外各地，如有類似比期制度者，應由各該地銀錢業同業公會擬議廢除辦法，呈部核定施行。

羅斯福宣稱 盟軍已轉守爲攻
務須合作到底建立永久和平

【路透社華盛頓一日電】羅斯福今日在招待記者席上宣稱：聯合國家已由守勢轉入攻勢。

【合衆社華盛頓一日電】羅斯福今乘聯合國家組成之第一週年紀念，發表聲明稱：一年以前，二十六國在華盛頓簽署聯合國家宣言。當時世界局勢自屬嚴重，但去年元旦，此二十六國同爲大西洋憲章之普遍理想所聯系，簽訂一共同信守之文件，認爲對武力侵略破壞法律與有計劃之野蠻行動，應以聯合之力量痛予壓服；而生命自由與追求快樂之神聖原則，應予恢復，仍爲人類珍愛之理想。各該國家因而確立一最有力之聯合，此不獨因其具有永久之精神價值，並且因其具有壓倒性質之物資力量，聯合國家現已由守勢轉入攻勢。刻正力求以戰鬥中所造成的團結，來應付各方面的複雜問題。在此次戰爭中，吾人皆知必須計及將來，在戰時將賴共同努力而獲得勝利，將來和平之日亦應繼續共同努力。渠並已知維護和平爲吾儕人生命中最重要之事件。歲序更新，吾人之任務可分爲三端：（一）以自由人民整個聯合之力量，繼續追擊，直至今日彼攻擊文明之盜匪完全潰滅之日而後止。（二）在建立各國家間之關係中，使彼等盜匪之勢力不能再事猖獗。（三）合作到底，俾人類可以享受自由與和平以及上等生產進步的文明所應予之空前幸福。羅氏並就其聲明加以解釋：將來和平之日，吾人之目標甚多，故吾人不致恢復戰前之危險時代。凡聯合國家應作之事甚多。余意以爲聯合國仍將團結一致，但目前有一重要之目標，即維持和平，俾在吾人以及在各戰場各海洋作戰之人，不致復遭一世界之劇變，並獲得某種合理之保障，俾其子孫人人不致再遭劇變。吾人之希望，乃由此次戰爭中所獲得之其他結果能否維持而定。所有將來經濟計劃以及他種之計劃，均惟此是賴。於十年十五年或廿年之後，再有一次世界戰爭，則一切計劃均無大用，故將來所有計劃與係有賴和平云。

威爾基主張 組織聯合國大會
李海演講永久勝利程序

【路透社華盛頓二日電】威爾基頃發表演說，主張組織一聯合國大會，計劃軍事與經濟戰略以及勝利以後之合作。據云：如歷史曾授予吾人何種知識，則所授者即爲吾人在作戰時之所贏得者將於和平時獲得之。余今日所欲鄭重聲明者，即吾人如不能使計劃見諸事實，則一切計劃均無效用。除非吾人今日能使聯合國家不僅爲紙上空談，則戰後才能有聯合國家。該會不應僅與少數國家援助他國之一種組織，吾人應有一可以磋商如何利用聯合國家之經濟力量以從事於全面戰爭，並研究將來經濟合作之可能性，而最重要者即使聯合國家須於今日擬具原則，以約束吾人逐步向各被征服國家推進時之行動。

【合衆社紐約三日電】羅斯福總統之參謀長李海今在首都歌劇院內演講勝利程序時謂：盟國在軍事上現已站在擊毀獨裁者之門首。雖然迄無一人能預測大業何時操成，但吾人皆已漸能看出盟國勝利之徵兆。李氏並謂：望同盟國之觀念在戰後仍能見諸永久。關檢討戰況謂：今日彼奴役之意大利正等候來自北非之新消息與新希望，而德所能聞見者還非預期來自斯大林格勒凱旋之歌聲，日本則因西南太平洋方面之失利開始感覺不安。李氏繼謂：盟國欲達到戰後之永久勝利，必須經過三階段：即本身統一、實現勝利與勝利之永久。而目前盟方現正處於勝利一階段。

駐日西瑞 德使易人

【路透社倫敦二日電】據德國新聞，前任西班牙大使斯陶勒、駐日本大使奧特、及駐瑞典公使魏特、均調部任職，改派穆爾基爲駐西大使，史塔瑪爲駐日大使，湯姆森爲瑞典公使云。

漢德森逝世

【合衆社倫敦卅日電】歐戰爆發以前之英駐德大使漢德森爵士昨晚已在寓邸逝世，彼患病已有多時。

希特勒匪徒 深懼盟國威脅西歐
圖在佔領國組「治安軍」

【塔斯社日內瓦一日電】柏林外國人士接到關於德政府急於在佔領國家建立所謂「治安軍」之情報，首先是在法國、比利時、荷蘭等處建立此種軍隊，因此等地區希特勒匪徒認爲盟國之威脅已迫在眉睫。德國駐歐洲各國佔領當局代表會最近舉行於柏林，討論鎮壓反德運動與可能的羣衆暴動之辦法。會中指出，目前德國最重要之任務，在佔領國組織大量保安部隊，做正規軍原例，由當地法西斯蒂及罪犯組成。據悉：德國要求法國、荷蘭、比利時的吉斯林立即組織治安軍」。賴伐爾已被勸與多利歐、第亞特及其他法西斯首領合作，於一月半至二月，須組織不下廿萬之「強大」軍隊。荷蘭法西斯領袖墨賽特亦奉命着手組織「治安軍」，人數爲四萬。希姆萊已派若干可靠之蓋斯塔波官員及衛鋒隊領導人物至法國、比利時與荷蘭，以便監督完成德國要求。

【塔斯社日內瓦卅日電】據法西斯「諾佛威雷米」報稱：最近四月，德軍解除幾個尼第區「志願軍」部隊的武裝，因此等部隊的指揮官均與游擊隊保持密切聯繫。此等部隊的很多士兵，均及時攜械逃跑。於是，尼第區政府

蘇聯情報局公佈 六週來斯城區蘇軍攻勢戰果

（上接第一版）

大砲一、九二七門，卡車七、四一四輛，又大批迫擊砲、機關槍、反坦克來福槍、彈藥及其他軍用品。此外還擊毀飛機一一七架，坦克一七二輛，大砲二六八門，卡車一、○○○輛以上，及大批其他軍用品。以上乃第二階段蘇軍在頓河中游發動攻勢之戰果。

第三階段——我軍在斯城南之攻勢。德軍指揮部在驅使其部隊走到斯城附近窮途中，並使他們面臨覆滅的危險後，德統帥部又開始企圖從絕望中解救其部隊出斯城區紅軍之包圍。因此敵集中了大量的部隊於科吉爾尼戈沃區北面，並於十二月十二日開始向我軍發動了攻勢。紅軍最高統帥部立即分配作戰於斯城南的蘇軍部隊以下之任務：擊潰敵軍新突擊隊，驅逐德軍向南並襲奪他們突破至被困於斯城區各師會合之最後可能性。此目的在第三階段在斯城南發動攻勢中也已達到。在斯城區南之攻勢中，我軍推進了一百至一百五十公里，並解放了一百三十餘處居民地點。在十二月十二日至卅日期間，我軍擊潰了第六、第十七、第廿三坦克師與第十六摩托化師，又第四與第十八羅馬尼亞步兵師，第五與第八羅馬尼亞騎兵師。德法西斯軍隊僅陣亡者達二萬一千人，被俘官兵達五千二百人。此外我軍還繳獲了大批軍用品，包括飛機四○架，坦克九四輛，大砲二九二門，卡車三二九輛，及大批其他飛機裝備與坦克部隊之武器及裝備。在作戰中我軍尚擊毀：飛機三○六架，坦克四六七輛，大砲二五七門，卡車九四五輛，及大批其他軍用品。以上爲第三階段蘇軍在斯城四周攻勢之戰果。

與擊潰於斯城區入口處之德法西斯匪隊之計劃爲紅軍統帥部所籌劃，而籌劃主個階段實行之。

在斯城區入口處作戰的六星期內，我軍由德法西斯軍隊手中解放了一千五百八十九處居民地點。自一九四二年十一月十九日之攻勢中，紅軍於短短時間內進行了最困難之作戰，在斯城區將敵軍廿二個師包圍於水洩不通之圈內。紅軍總共擊潰了敵軍卅六個師，其中六個是坦克師；此外重創了敵軍七個師。在此時期內德法西斯軍隊陣亡官兵達十七萬五千人，被我軍俘虜之敵官兵達十三萬七千六百五十人。我軍繳獲：飛機五四二架，坦克二、○六四輛，大砲四、四五一門，迫擊砲二、七三四門，機關槍八、一六一挺，自動步槍一五、九五四支，反坦克步槍三、七○三支，普通步槍一三七、八五○支，大砲彈五百子萬發以上，子彈五千萬發以上，車廂二、一二○輛，機關車四六部，彈藥、軍火、糧食儲藏庫四三四處，卡車一五、○四九輛，馬匹一五、七八三匹，機器腳踏車三、二二八輛，及大批其他各種軍需裝備；在此同期間內，我軍擊毀德軍飛機一、二四九架，坦克一、一八七輛，大砲一、四五九門，迫擊砲七五五門，機關槍二、七○八挺，卡車五、一三五輛，及毀壞大批各種軍需裝備。

紅軍最高統帥部之此種包圍與擊潰斯城區敵軍之計劃在以下諸將軍之指揮下所實行：西南前綫，華上將瓦杜丁；斯城前綫，華上將×××哥（電碼不明）；頓河前綫，羅哥索夫斯基中將；沃羅湼茲前綫，哥里科夫中將；而且是在最高統帥部下列諸代表之總的指導之下：朱可夫上將，華西列夫斯基准上將，伏洛諾夫砲兵準上將。此外，巴托夫中將、庫茲湼佐夫中將、李柳辛哥中將、馬蘭諾夫斯基中將、波波夫中將、羅曼寧科中將、契斯采科夫少將、托爾布金少將、特魯伐諾夫少將、卡利托諾夫中將等將軍所指揮之部隊在作戰中均表現了卓越的戰績。此外下列各將領指揮之坦克及機械化部隊，在戰門中有卓越戰績：坦克部隊中將巴達諾夫，及坦克部隊少將羅特米斯特洛夫、沃爾斯基、巴夫羅夫、羅丁、耶洛夫、魯西亞諾夫、希特可夫、達斯基、辛希卡、羅可夫。對斯城附近之勝利有極大貢獻者在下列諸將領指揮下之飛機部隊：空軍少將克拉索夫斯基、克利尤金、魯登戈。他們是在最高統帥部代表空軍中將諾維可夫的指導下作戰。

加里寧除夕廣播
吾人地位更加有利 德寇損失甚於去年

【路透社莫斯科卅日電】加里寧今晚發表除夕廣播謂：去年爲吾人與希特勒及其夥伴苦鬥之一年。渠曾集合其本國與其他國家一切力量，但德國之計劃希望過奢，戰鬥猛烈，吾人已粉碎希特勒之希望。吾人今日之地位，較一年以前更爲有利。敵人未能沿整個前綫再行攻勢，僅在南路及東南路進攻，亦無結果，其進攻亦已減弱。敵人損失亦甚於去年。吾人在斯大林格勒、中路前綫以及北高加索之反攻，已改變整個之局勢，使其有利於我。德軍損失甚多，將來對各路前綫均有重大之影響。被俘擄之兵員及軍火爲數甚大。蘇軍克復之居民區及鎮市在二千以上。

荷蘭今年復興
荷總理除夕廣播

【路透社倫敦一日電】荷蘭總理格不蘭第教授於除夕向荷蘭人民廣播中，深信統一與堅強之荷蘭人民將在一九四三年由荷屬東印度及歐洲荷蘭所受之苦難中復興。他說：「當荷屬東印度被沒有文化之日本佔領時，「稿子」即氾濫於其美麗之土地上。日寇殘酷地統治，雖然它本生於亞洲，但它了解南洋羣島土人之少，正如德人對荷蘭人了解之少一樣。歐洲荷蘭之形勢是一條上升之苦痛曲綫。强盜集團，可笑與罪惡之計劃，其目的在於粉飾真正放逐，予以移民之外貌；逮捕數百無辜人民爲人質；以可恥之詭計監禁二千軍官；數十人被處決；對無辜人質之屠殺；工人被驅至多疫癘之德國軍火工廠；疏散與毀滅家庭；以難以想像之無恥性進行掠奪」。荷蘭在潛艇戰爭中已損失巡洋艦二艘，驅逐艦七艘，潛水艇八艘，許多小艇及一萬噸商輪與其大部水手。格不蘭第於肯定回答上帝是否知道荷蘭領土之被掠奪及瞻見數百萬被壓迫者內心痛苦之啼哭之問題，續稱：一九四二年間時爲增加勇氣與希望之一年。希特勒現已確實在俄羅斯忍受凍腳之苦。墨索里尼見到意大利帝國已化爲粉碎」。格不蘭第最後稱：「荷蘭之將在忠誠中產生團結與堅強力量以反對現在踐踏荷屬東印者，提高荷蘭人民至更高地位。威廉米娜女王最後在位年代中，將比以前各年更偉大。在紀念一九四二年中犧牲之忠誠人民時，我們充滿信心的進入一九四三年，並信賴握有一切生命及荷蘭王國命運的上帝」。

戴高樂呼籲 成立臨時中央政府
羅斯福與吉羅德電訊往還

【路透社倫敦二日電】戴高樂將軍本日發表聲明稱：自維希政府崩潰以來，法國內部混亂益甚，其解決辦法，惟有在法國一切海外領土建築以全國團結爲基礎之擴大臨時中心權力。戴高樂並邀請吉羅德與彼會面，討論此一中心權力之組成問題。

【路透社倫敦二日電】戰鬥法國領袖戴高樂將軍今夜（星期六）發表聲明稱：「法屬北非與西非之內部混亂仍日益增長。此混亂之原因乃爲自維希崩潰後法國當局無基本的一致意見，因爲法蘭西民族之熱情、團結與經驗（這三種東西構成了戰鬥法國，它並使帝國大部份土地發生戰爭而使此土地還給共和國）在法屬北非、西非並未有正式代表。此混亂之結果，造成幾種形勢：第一，現在與將來都需要盟軍之作戰；第二，法國在決定關頭被剝奪了一張有力的王牌，它將是在廣大的土上尋求戰爭與法蘭西抵抗運動相聯系的團結之代表；最後，或者是最重要的，在苦難中掙扎的法國人爲被近解放的一部份帝國土地的奇怪命運所驚異。此種形勢的補救法，就是在法屬北非、西非（像在其他法屬海外領土一樣）建立一個臨時擴大中央權力機關基於被解放的民族團結基礎之上，並具有共和國之法律，該機關之作用直到國家能發表其意見（意即法國獲得解放）時爲止，這就是法國民主的傳統。如一八七○年帝國瓦解一樣，國防軍以共和國爲名建立臨時權力機關，以便指導國家戰爭努力之進行。十二月廿五日，我得到民族委員會與帝國國防會議之完全同意，已向吉羅德將軍建議：我們將立即在法國土地上實行以便研究達到此目的之方法。我認爲法國之形勢以及一般的戰局將不允許遲延。」

【路透社摩洛哥二日電】此間廣播稱：羅斯福電致吉羅德將軍：「美國政府樂於與閣下與聯合國合作進行此項反軸心戰爭。閣下當可信任彼負擔艱巨責任，美國政府將予閣下以一切援助的可能性。當法蘭西恢復其在世界國家中之地位時，我們將獲得共同報酬」。

【路透社摩洛哥二日電】吉羅德將軍電羅斯福稱：「際此我國遭受困難的時刻，我的責任因獲得美國及一切聯合國家的軍事援助以及閣下寬宏允承繼續援助的諾言而大爲減輕。由於美國助以軍用品，法軍將能爲法國、歐洲的解放以及永久和平與盟軍並肩作戰」。

【路透社倫敦三日電】據摩洛哥今日廣播稱：盟有軍艦及商船合組之法國護航隊由達喀爾開抵摩洛哥，此係法國崩潰後之第一次。

直布羅陀 英艦隊開地中海
盟機猛襲克里特島

【路透社倫敦三日電】德方控制下之巴黎廣播稱：英國大批海軍昨日離直布羅陀向地中海方面開行，其中有航空母艦獵獷號與雯發雅斯號，戰鬥艦納爾遜號與羅德納號，另有巡洋艦兩艘，驅逐艦八艘，全隊有空軍護衛保護。

【路透社開羅三日電】盟方重型中型及輕型轟炸機，大隊重轟炸機昨晚猛炸赫拉克林及克雷宕皮狄阿港等地，致多處起火。昨日又有中型及輕型轟炸機襲擊蘇達灣之港防設備及提姆巴基機場跑道。

【合衆社開羅三日電】據聯合公報稱：「在契比爾塞地波拉特艾爾松區與敵接觸之我軍，無可報導。」

【合衆社北非盟軍總部二日電】據公報稱：敵機二度來襲，均於達到布尼前被擊落。此役盟機六架失蹤。前方區域無甚活動云。

【路透社倫敦一日電】中非勒克勒克將軍司令部今日（星期五）公報稱：「越過讚向北挺進之戰鬥法軍，與敵陣托卜部隊遭遇，結果敵不支潰逃而去。我軍獲軍需品甚若干並給敵軍以若干損失。而勒克勒克將軍部隊的死傷甚微小云。戰鬥法國轟炸機襲擊蘇爾克的意軍前哨，同時戰鬥機亦以機槍掃射此地區的敵陸軍。」

【路透社倫敦二日電】官方宣稱：今日（星期六）戰鬥機指揮部之飛機襲擊法國北部，但未能使德機迎戰，僅有並肩飛行之兩擄威機隊發現德機。法機一架失蹤。

【路透社倫敦一日電】英空軍一九四三年在數量上及式樣上之優勢，將因海陸空合作之增進與技術之改良而更加增大。據空軍部表示，一九四二年敵國空軍之勢力已減退，而英國及盟方之空軍實力則大形增強。至本年底，盟方用以進攻之四引擎轟炸機，其數目將較二引擎者爲多。一九四二年空軍主要之發展爲改良戰鬥機之武器，使成爲進攻之戰具，而空運機則成爲航空競爭中新穎而重要之利器。

英皇電賀蘇美元首
盛讚紅軍英勇頑強

【路透社倫敦一日電】英王在其致羅斯福總統及蘇維埃主席團主席加里寧之新年賀電中，表示其對最後勝利之信心。致羅斯福電稱：「我與英國人民深爲景仰美國在共同事業中，在你領導下所完成的一切」。致加里寧電稱：「我非常高興向你——主席閣下，致我新年的衷心祝賀，此新年現在充滿最後勝利之吉兆。我乘此機會呼出英國人民對我同盟者蘇維埃軍隊不屈不撓的頑強性之讚美，此種頑強性使其能於長期與痛苦之犧牲後，以如此光輝的勝利發動其反攻。我比以前更加相信：在充分與强固之合作中，同盟國能以日益增加之力量，加諸自由與人類之敵人身上，直至獲得最後勝利而後已。」

雪地行軍
——紅軍英勇事蹟片斷——

【塔斯社莫斯科廿九日電】高加索山脈中的戰鬥充滿着各種奇異事件。前綫某地區最近曾下大雪一整週，以致所有山中人行道皆爲雪所掩埋。有蘇聯步兵數小隊於山隘中執行巡邏任務，曾他們與其根據地失掉聯絡，因之經困苦。他們遮蔽所被雪掩埋，而通往駐紮於山麓部隊的交通綫亦被切斷。雪阻一停，阿爾卑士部隊即出發搜救陷於困難中的紅軍。他們中間有若干名是本地捕獲野牛和熊的著名狩獵人。他們於黎明時出發，而於夜間很晚時才達到根據地。他們由該地取得食糧和軍火，以便帶給紅軍山嶽部隊。他們露天住宿一夜，而於翌日則以單行隊形出發。最強健的人六十名隊員中每人攜帶十五公斤的食糧，軍械和乾糧還不在內。時間有爆炸之聲不絕於耳，因阿爾卑士部隊炸毀懸於道上的雪崖，以防其倒下，而使彼等落於懸崖之下。他們克服困難後，穩步繼續向前挺進。雪山時在他們的面前崩塌，發出巨大響聲。他們全體終於達到目的地，發現了山嶽步兵的避難所。他們給他們以燒衣、食物和軍火，而於同晚即動身出發回返原地。旋即有大隊馬沿破碎山道，向山地進發。巡邏隊之交通綫很快即行恢復。

英蘇海員在美度聖誕

【塔斯社西雅圖廿九日電】英美海員於當地俱樂部給他們所備好的聖誕樹週圍，舉行共樂誕集會。集會時該俱樂部職員贈英美海員以大衆誕糕，並熱烈的慶賀他們。奏樂後英海軍參贊蒙德先生照習俗進行發開聖誕糕，並一片一片的分給大家。該慶祝會最後爲跳舞。

紅旗飄揚維里基盧基
該城重建工作已開始

【塔斯社前綫三日電】中綫眞理報記者訪員寫道：控制維里基盧基的高地能見到洛伐特河曲處這個俄羅斯古城。一年多以前，德軍佔領維里基盧基該城，藉以威脅我前進部隊。我軍以強大環形包圍該城。如果防守勝利，則每一士兵允許以鐵十字章，如果投降則處死。德軍竭力防守。蘇軍的包圍緊扼住他們的咽喉。然而希特勒總徒陷入他們自己所設的坑阱中。此間德軍防地計有各種堅固的野戰堡壘，附有大砲、機槍與軍火庫等的大量供給。然而，就是這些也不能抵禦蘇軍的進攻。經過密集的砲火與迫擊砲火的射擊後，紅軍拂曉時向該城猛攻。大砲向德軍防地轉移火力時，蘇軍步兵即在其掩護下向前衝鋒。砲兵配合步兵以直射火力摧毀早期倖免被毀之德軍防舍。不久德軍防區內即傳來我軍的「烏拉」一聲。德軍激烈抵抗。爲爭奪每一條戰壕與每一個防舍發生血戰。德軍特別頑強地防守該城近郊的抵抗中心。他們在該處利用各種堡壘——從坦克陷阱與碉堡及鋼骨水泥掩護所造成的防舍以至包括當中埋釣鈎的特別障礙——與埋下數千顆地雷。但這一切都徒然無功，他們不能阻遏蘇步兵前進的鋭勢。坦克於困難時機出場援助步兵，它們摧毀與破壞德國堡壘。跟隨於坦克後的士兵接連克復房屋。每個大建築附近與每個十字街頭進行激烈血戰。整個城市籠罩在濃密的煙霧中。街道上到處響着砲彈與地雷的轟聲。煙霧中我軍不時巧妙迴避與深入德軍後方，不斷向前挺進。工兵於鬥爭最尖銳的區域內施放煙幕以掩護我軍前進。居民援助紅軍士兵。婦女甚至小孩爬出地下窟，冒着自身的危險向紅軍士兵指明每一個火力點與通至德軍掩體的秘密通路。黑夜來到時戰鬥並不稍緩。恰巧相反，在迷霧與黑夜來臨後，他們以新的精力繼續戰鬥。自動步槍射手滲入德軍後方，包圍該城數排房屋。德軍聽到他們背後槍聲與手榴彈的爆炸聲，乃撤退並縱火焚燒房屋。夜間該城火光衝天，照明附近山丘。激戰中敵軍潰敗並被消滅。今日蘇聯旗幟又勝利地招展在維里基盧基的上空。

【路透社莫斯科二日電】蘇聯熟練工人已抵維里基盧基（昨夜宣佈該城已被收復），此批工人乃前來協助重建該城者。

【合衆社莫斯科二日電】真理報披露維里基盧基爲德軍在中綫最大據點之一。該處與強固之東方齊格弗利防綫有嚴密之聯繫，該防綫係於德軍佔領該城之十五個月中建築者。維里基盧基爲一古老俄羅斯城市，人口約十萬，該城控制向東西南北之鐵道交通，城周圍有數層防禦陣地圈，惟此等防圈遂一爲紅軍粉碎。維里基盧基城德守軍司令斯契爾下令：凡投降之德軍其家屬將予處死；故被包圍之巨大數目德守軍頑強的拒絕投降，迫使蘇軍消滅該城守軍。斯大林格勒發形地帶中被包圍之廿二個德師（廿萬人以上）之未死者亦面臨着同樣之命運，蓋希特勒已下令拒抗至最後一個人，違者受最嚴厲之報復。

印大乘會決議
致力獨立運動 反對回教分治

【路透社孔坡一日電】印度教大乘會今日（星期五）在此間召開之會議上一致決議採取「一積極行動」，迫使英國承認印度爲獨立國家以及保衛印度的完整，反對回教之巴基斯坦（分裂印度和回教國家）提議」。印度教大乘會執委會被受權於四月卅日以前擬定計劃，「設法動員印度教徒之資源，以對抗國外的侵略和國內的混亂，以及準備印度教徒之力量，有效地從事於此鬥爭」。該決議宣稱：「英國之未準備放棄其權力，可由其拒絕印度教大乘會所提出的全國要求爲其明證」。該決議繼稱：「巴基斯坦」（在克利浦斯計劃內英政府所鼓勵的主張）的結果，將使印度有發生內戰之虞。

【合衆社華盛頓一日電】印度政府出席英國戰時內閣代表兼倫敦太平洋作戰會議委員唐達拉雅今日在此間招待記者稱：印度自治問題較美國開國先烈所遭遇之問題甚至更爲重大，然彼預言印度各黨派必已以妥協之辦法消除成見，然後於英國所允諾之某種戰後自治即可有所準備。然唐達拉雅認爲任何一方目前即行討論印度部問題均爲不宜。過去一年來中印關係之合作，已至無法度量之地步。印度曾以若干必需之物品如藥品布疋等運交中國。隨於印度目前軍需生產之擴展，如滇緬路能獲收復，印度之對華合作必可益見增加云。

土耳其駐德大使返任

【路透社伊斯丹堡二日電】曾請假返土逗留兩星期之久的土駐德大使阿利干，已於今晚（星期六）返任。彼於今晨偕同德駐土大使巴本由安哥拉抵伊斯丹堡。

塔斯社恭賀年禧

【塔斯社莫斯科卅一日電】塔斯社謹向一切友好通訊社恭賀年禧，並祝健康，且堅信一九四三年將帶給一切愛好自由的人民以擊敗希特勒的最後勝利。

車爾尼雪夫斯基底藝術觀

普羅特金作　曹葆華譯

『人爲着他的生活底平靜和幸福──車爾尼雪夫斯基寫道──應當多樣地改變客觀的現實以適應他的實際生活底需要。』依據新的，合理的，和諧的原則以改造生活，這個思想對於他是十分偉大和動人的，它能夠而且應當統帥人底社會活動底各個部門，藝術也包括在內。車爾尼雪夫斯基底著名的論文『藝術對於現實之美學的關係』，如像他的哲學著作一般，根本上有着同樣的革命的和唯物的傾向。他把人類學的唯物主義底結論應用到了藝術底特殊領域。

如像他的每種著作，車爾尼雪夫斯基底美學論文有着尖銳的，戰鬥的，論辯的特質。車爾尼雪夫斯基是爲着反對藝術底唯心論而鬥爭的。

黑格爾和那些追隨在他後面的通俗化者主張：藝術的美高於生活的美。對於抽象的美的傾向乃是人底特性。在眞正的現實裏美是以凌亂的，偶然的方式出現的。藝術是綜合散漫在自然裏的美的因素的。在這個意義上藝術是高於現實的，因爲它塡補了現實的缺陷。

車爾尼雪夫斯基十分尖銳和鋒利地反對這個概念。恢復現實底榮權，這個思想就是他的觀點底根本所在。如像在哲學問題上一般，他駁斥那些引誘人們離開地上的現實，離開人類必須加以改變的現實的抽象的，唯心的實論。

車爾尼雪夫斯基確定：那些主張藝術的美高於生活的美的人都是絕對錯誤的。相反地，生活的美是高於藝術的美的。例如，唯心論的美學家說：自然是沒有目的地創造着的，而藝術家是照計劃創造着的，因此一切優越都屬於藝術家方面。對於這個車爾尼雪夫斯基回答：假使藝術家底力量與自然底力量可以用同一尺度衡量的話，那末僅僅在這點上才能談到藝術家底優越。但是我們是否能夠把自然底雄偉的創造力與一個人底微弱的可能性加以比較呢！自然底無目的性是被它的手段底力量給補償了。

車爾尼雪夫斯基確認：生活高於藝術，藝術不過是現實底一種蒼白的複製而已，而且如像任何複製一般，它是不能比原來的東西更美的。在彼得堡沒有一個雕像，從外形美看來，是不比無數的活人低劣得非常之多的。『只須走過一條人口稠密的街道，就會瞧見若干這樣的面孔。』比較肉體和面貌底色彩，塗色的繪畫乃是『一種粗糙的和可憐的模倣』。代替優美的肉體，它描繪一種紅紅綠綠的東西。生物的肉體是不能用死板的顏色完滿地表現出來的。在文學作品裏最明確的，描繪得最好的人物，依然只是一般的，刻畫得模糊的輪廓，而它的生動的，明確的個性不過是讀者底想像附加添上的罷了。詩歌底形象是微弱的，殘缺的，『模糊』，比較現實當中與此相當的形象。藝術創作所產生的印象，比較生物的現實所產生的印象，要微弱得非常之多。

車爾尼雪夫斯基駁斥唯心論的美學底悲劇的和崇高的這些範疇。對於唯心論者，悲劇的英雄乃是一種超過自己的時代，和它發生衝突，而且因此受到懲罰的人。這是一種苛酷和兇惡的思想──車爾尼雪夫斯基說。一切加諸人身上的苦難，都是悲劇的。

車爾尼雪夫斯基逐步地反駁唯心論的美學底各個範疇，同時他的作爲本旨的主要思想乃是：生活的美高於藝術的美。

那末這種美是什麼呢？他回答：這種美是我們所理解的生活，是我們所想像的生活。一切令人想起開花，想起肯定人生的原理，想起『生活底豐滿』的東西，都是美的。他利用反面的證據。爲什麼青蛙在我們身上產生厭惡的印象呢？因爲它令我們想起的不是生，而是死，不是生物，而是死屍。

辯證思維底因素在車爾尼雪夫斯基是天生的。在美底界說中他顯示了辯證邏輯底很好的訓練。車爾尼雪夫斯基了解：美底概念沒有絕對的，超時間的特質。在不同的階級中，在社會生活底不同的階層底關聯中，形成了美底不同的概念。他所舉的關於貴族的和農民的女性美底理想的例子是衆所周知的。

但是，承認美底理想之歷史關係，車爾尼雪夫斯基在這裏又提出正規的人底趣味來作爲模範。在某種程度上他是自相矛盾的，因爲這個正規底本身乃是歷史決定的現象。在藝術底材料上，第一，車爾尼雪夫斯基證明了：必須在現實本身裏尋求理想，不是僅僅在藝術裏。第二，他證明了：在美底再現中間藝術必定與現實競爭。不管藝術在它的對於絕對的完全之追求中怎樣企圖凌駕現實，它終是註定失敗的。藝術家應當丟掉這個自負的思想：藝術底領域僅只是絕對的美。他應當從事於再現一切多樣的眞正的現實，一切使社會的人們發生興趣的事物。藝術不僅是再現生活，而且是解釋生活，批判生活。把藝術家從『天空』上面拉到社會生活的問題面前──這就是車爾尼雪夫斯基底美學理論底眞義。

『作爲教訓，作爲科學，生活比較學者和詩人底一切創作是更完全些，更眞實些，甚至更藝術些。』──他寫道──『但是生活沒有想到向我們解釋它的現象，沒有留心公理底結論；在科學和藝術底著作裏是作了這個的；的確，這些結論是不完全的，這些思想是偏於一面的，如果與生活所表現的兩相比較；但是天才的人們：我們推斷出來，沒有他們的幫助，我們的結論還會更偏於一面，更貧乏些。科學與藝術是初學者研究生活的「小冊子」……科學沒有想到掩飾這個；詩人在關於他的作品底本質的匆卒的附註裏沒有想到掩飾這個；有一種美學繼續主張：藝術高於生活和現實……藝術底最高的使命是作「生活底教科書」。』

馬克思在他當時指出了費爾巴哈哲學底直觀的特點，這種哲學是把現實看作僅只是一個物象。費爾巴哈的直觀的特點不可避免地表現在車爾尼雪夫斯基底美學觀點裏。他常常忽視藝術底創造的改造的作用。

但是，我們可以確定：車爾尼雪夫斯基不僅把費爾巴哈的觀點應用在藝術底分析上，而且在某種意義上又克服了這些觀點。因此在他的體系裏存在着一些矛盾。執拗地強調這個立論：藝術不過是現實底蒼白的複製，聰明地就會和這個命題發生矛盾：藝術解釋人生和批判人生。十分明白地，複製不會解釋原著，而且不會批判原著。

這些矛盾表明了：在要求藝術積極地評價現實底現象的當中，車爾尼雪夫斯基進而克服了人類學的唯物主義底直觀的因素。

車爾尼雪夫斯基底美學進一步發展了伯林斯基在他的活動底後半期裏所提出的那些命題。多種多樣的現實乃是藝術底對象──伯林斯基底這個論題成爲車爾尼雪夫斯基底出發點。他的美學不僅是把人類學的唯物主義應用到藝術上，而且它根本上是理論地說明了發生在俄國文學裏的和最明顯地表現在果戈里派裏的那些過程。託爾斯泰和屠格涅夫十分鋒利地批判了車爾尼雪夫斯基底論文，但是在藝術的實踐裏，他們，而且不僅他們，都傾向於這樣創作，使他們的每篇作品都成爲『生活底教科書』。在反駁車爾尼雪夫斯基的當中，他們事實上在某種程度內是實現了他的美學的要求。

號召再現社會現實底各方面，號召解釋生活和批判生活，顯示了戰鬥的，現實主義的藝術底任務，而這種藝術是滲透着革命地改造生活的思想的。

恩格斯不是徒然地稱呼車爾尼雪夫斯基和杜勃羅留波夫作『社會主義的萊辛』的。

車爾尼雪夫斯基底美學概念是他的文學批評觀點底基礎。這位作家底批評活動，『俄國文學果戈里時代底概觀』，如像他的美學一般，乃是伯林斯基底原理底進一步的發展。

車爾尼雪夫斯基看出他的任務首先是在恢復『狂亂的維沙里雍』底傳統。大家知道，各種各樣的文學政治流派底代表都反對這些傳統。西歐派的批評家如密維里夫與何馬可夫，『純粹藝術』底理論家如得路任林，安林科夫，杜維希金，不管是自覺地或不自覺地，都竭力反駁伯林斯基所宣示的原理。車爾尼雪夫斯基公正地看出俄國美學思想底衰落就在這點。『一八四七年以後──他在『概觀』裏寫道──俄國的批評一般是顯然地衰弱了。它已經不是走在社會輿論前面……在最近幾年的批評裏，只有那保持着過去的批評的才是健康的。所有其餘的流派都是一些寄生的，華而不實的植物。』

車爾尼雪夫斯基和杜勃羅留波夫，在指出這些『寄生的，華而不實的植物』底破產當中，恢復了和進一步發展了偉大的伯林斯基底原理。在這些原理當中車爾尼雪夫斯基首先認爲極端重要的乃是伯林斯基奠定了哲學的和歷史的批評底基礎。『在果戈里，萊蒙托夫，以及所謂的自然派的作家出現的時候，尊崇或貶抑那些先驅的作家已經是太遲了：只需要指出俄國文學底漸次發展底過程……以及確定它的各個時代之間的關係──事實上，這乃是一種新的，必要的事業。而且這個事業被伯林斯基完成了。在他以前也有批評，但是還沒有我們的文學史。我們對於文學有着正當和確切的了解，都要歸功於他。』

車爾尼雪夫斯基認爲這種歷史的研究應當歸功於他。在關於三十年代和四十年代底俄國批評的紀念碑似的研究（『俄國文學果戈里時代底概觀』）裏，他指出了披里夫，拉吉悲金，森科夫斯基，和伯林斯基底歷史的地位。同時他指出了從十八世紀古典主義到果戈里派的俄國文學運動中間的歷史的必然性。

但是歷史的批評底原理並不是意味着在藝術現象底分析上的客觀的中立。承認了文學發展底歷史的必然性和合法性，車爾尼雪夫斯基同時卻不是一個一切派別和潮流都宣樣令傾倒的無所偏好的靜觀者。他乃是一個一定的藝術原理底贊助者，並且他是以一個歷史的現實主義底擁護者和宣傳者而出現的。

車爾尼雪夫斯基底敵人們企圖把藝術和文學是無用和不必要的這個思想歸之於他。但是說這些關於文學底意義的話的，切不是別人，而是車爾尼雪夫斯基：『我們把文學底意義估計得這樣高，但是我們還沒有給它以充分的估計：它是比較一切比它佔據更高的東西，更重要得不可衡量的。拜倫在人類歷史上是一個不一定不比拿破崙更重要的人物，然而拜倫在人類底發展上的影響還遠不及其他許多作家底影響那樣重要。』②

對於車爾尼雪夫斯基，文學是在最崇高的最完全的意義下的人民的自我意識底表現。從這個觀點可以了解：果戈里和他的信徒們對於車爾尼雪夫斯基是怎樣的人了。車爾尼雪夫斯基給了俄國文學中那些先驅的流派以應有的估價。他明白羅摩諾梭夫底文化普及的活動底意義，他估計出卡拉慕贊和茹科夫斯基底重要性。普希金對於他是一個無可替駁的偉大作家。『他的名字對於俄國每個讀者或甚至非讀者乃是一個神聖的權威，猶如斯哥德對於每個英國人，拉瑪丁和夏多伯昂對於每個法國人，或者是哥德對於每個德國人一般。』

但是對於車爾尼雪夫斯基，果戈里底活動是有着特殊的原則上的意義和重要性的。『很久以前世界上就已經沒有一個作家對於他的人民就像果戈里在俄國那樣重要了。』『他在我們裏面激起了我們的自我的意識──這就是他的眞正的價值』──車爾尼雪夫斯基寫道。他之能夠作到這個，是因爲他確認了俄國文學中的批評的流派，即是充分意識着被研究的現象是否適應於正常的理智和高貴的情感的那個流派。積極地評價現實底現象，積極地反對生活底黑暗的一面，憎恨卑劣，庸俗，和罪害，喜愛着眞和眞理──這就是車爾尼雪夫斯基認爲的批評的現實主義底決定的因素。

在果戈里以前，依照車爾尼雪夫斯基看來，批評的因素在我們的文學裏起着次等的作用。果戈里才使它佔居了首要的地位。這個流派『在這時以前在我們的文學裏還是唯一有力量的和有效用的』──他在一八五六年寫道。車爾尼雪夫斯基在岡徹羅夫，格里戈羅維支，託爾斯泰，屠格涅夫，奧斯特羅夫斯基底創作裏聽出了批評的現實主義底原理。在西歐的作家中，喬治·桑和狄更斯是和這個流派接近的。他特別強調涅克拉索夫和雪得林底創作底意義。

對於車爾尼雪夫斯基，批評的現實主義底概念包括着國民主義底概念。車爾尼雪夫斯基特別地了解國民詩歌裏面的蘊藏着怎樣的藝術寶藏。指出了與家長制生活底不變形式相聯的民間文學的構思底狹隘性，車爾尼雪夫斯基同時強調國民詩歌底出類拔萃的價值：『它是屬於國民底目標，因而與任何瑣屑和空虛毫無關聯……它一般是充滿着生命，力量，質樸，誠摯，呼吸着精神的健康的。它的內容既是爲此，所以它的形式也就是：單純，樸素，高貴，有力。』③

以民間傳說爲依據的藝術作品招致了車爾尼雪夫斯基的極其肯定的評價。大家知道，他把科爾卓夫底歌曲，萊蒙托夫底『卡拉雪尼科夫商人之歌』位置得如何地高。但是，在車爾尼雪夫斯基底理解裏，國民主義並未被藝術家底傾向於民間傳統或遵守民族色彩所發揮盡致。

在說明伯林斯基對於國民主義的觀點當中，車爾尼雪夫斯基表現着他的在這個問題上的見地。反駁西歐派的排除民族性的理論，他在關於國民主義底解釋中聽出這個唯一的意義，即是，『每個國民都應當從事於研究和改良他的現實的生活』。車爾尼雪夫斯基一起又在果戈里派中間聽出這個流派底發端。

國民主義不僅是民族形式。國民主義與愛國主義乃是同一的概念。在這個意義上，國民主義是爭取祖國人民底幸福的鬥爭。這個觀點他認爲是一般俄國文學，特別是果戈里派底特質。

『每個俄國偉大人物底歷史意義──他寫道──是以他的對於祖國的功績而定的，他的人的價值就是他的愛國主義底力量。羅蒙諾索夫，紀爾沙文，普希金公正地被認作偉大的作家，──但是爲什麼呢？因爲在教育或美學地陶冶自己的人民上面他們表現了偉大的服務。』④

但是我們的偉大作家沒有一個像果戈里那樣生動地和明顯地表現出自己的愛國主義的意識。他把自己直接看作一個被召喚來不是服務於藝術而是服務於祖國的人。他這樣自負道：

『我不是一個詩人，我是一個公民。』

『在這種意義上，我們的文學史裏發現很少現象像果戈里時代底批評那樣表現着純粹的愛國主義的。酷愛祖國底利益，乃是領導它的唯一的熱情：它評價每個藝術品是看它對於俄國生活有着什麼意義。這個思想乃是它的一切活動底激發。在這個激發裏蘊藏着它的特有的力量。』⑤

愛正義和理性，憎恨災禍和邪惡，以及喜和一切壓迫祖國的力量鬥爭，使批評的現實主義底理論家和實行家成爲人民底進步傾向底眞正的代表。批評的現實主義體現了在最崇高和純粹的意義下的國民主義。

車爾尼雪夫斯基這樣爲文學，爲改造世界的革命的武器而鬥爭。

他是當時的文學底一個深遠和遠見的領導者。他非常正直地批判了唯心論的和形式主義的準則底錯誤。但是他絲毫沒有文學典則底教條的武斷。他批判了奧斯特羅夫斯基底劇本『貧非罪』和『別坐在自己的雪橇上』裏面的西歐派的傾向。但是在『收入很多的地位』出現的時候，他卻一下強調在這個劇本裏的奧斯特羅夫斯基底戲劇天才底有力的一面──他的劇本底深刻的現實主義底生動性和戲劇的緊張性。

尼基金底第一部詩集引起了車爾尼雪夫斯基的尖銳的反對的批評，後者既不感動於宗教的主題，也不折服於尼基金底許多詩篇底模倣的特質。這個尖銳的批評對於尼基金是有了好處的。『神道學生日記』和『塔拉斯』這篇詩，車爾尼雪夫斯基已經能夠給以最高的肯定的評價了──在這些作品裏他公正地看出了巨大的和嚴正的生活與藝術的眞理。

車爾尼雪夫斯基沒有錯誤地確定了作家底創作裏的基本的特徵。僅是依據雪德林底選選故事『某縣記事』，他就指出了薩爾蒂科夫底諷刺天才底一個主要的特性──他的在個別的現象裏揭露一般的社會政治的意義的本領。這容許車爾尼雪夫斯基把『某縣記事』了解爲一種不僅是『暴露』特別的貪官污吏，而且是非常尖銳地攻擊專制農奴的國家的作品。大家知道，車爾尼雪夫斯基是怎樣精妙地和眞實地確定了託爾斯泰底創作底特性──『心理生活底辯證法』，深刻的意義和道德情感坦然的純潔』。

我們不能因此認爲：車爾尼雪夫斯基在藝術裏只是評價藝術家底思想的傾向。他是賦着一種很高的對於藝術作品底有機性的感覺的。完全的形式乃是一種最完滿和最有機地表現着內容的形式。『最高的美──他寫道──乃是十分健全的手法所發展出來的一種形式』。所以他是十分崇高地評價託爾斯泰底作品，在它們裏面看出『靈魂底辯證法』。帶着說教的目的而描寫的內容，他反對叫作詩的作品。他強調不是任何的詩的思想都容許把社會問題攝入作品裏面。『不應當忘記：藝術底第一個典則是作品底一致。』但是對於他並不存在着藝術底抽象的規律，對於他決定的標準乃是生活的還實。在論封．維徵的論文裏他這樣寫道：

『「祖國誌」底論文底作者與華熱伞斯基一致地這樣責難封．維徵：在「班長」裏面沒有行動，沒有生活；他們是指這個喜劇裏的人物底性格在劇本整個過程中沒有任何發展，他們怎樣登上舞台，第一下表現出自己，最後也那樣離開舞台，在自己的性格裏沒有顯出一個新的特點。

『要好好傾聽着這個要求：「戲劇作家所表現的性格的傾應當是有所發展的；要是它們始終是不變的，那末作者就錯誤了」。不過不能把這個要求提出來作爲詩歌底或者是其他美底永遠適用的定律，不論它是裝飾在戲劇的或者是其他的形式裏。小說，喜劇，悲劇，抒情詩歌，應當同樣地表現現實，應當依照在現實當中那樣地表現人物，性格，行動，情感。在現實裏我們常常遇到具着怎樣浮薄的天性和這樣簡單的性格的人們，只要說第一句話，他們就完全顯示在場面前，因此除了第一分鐘顯示在你面前的以外，他們就再沒有什麼顯示的了。這樣的人物既然在現實當中沒有發展他的性格，那末在藝術作品裏怎樣在你面前發展他的性格呢？或者可以說：這樣的性格不能在藝術作品裏描寫嗎？在藝術作品裏只能表現某種性格嗎？那末是那種性格呢？顯然只是那些「唯唯否否毫無定見」的人嗎？不，不變的和不發展的性格可能像發展的性格同樣是有趣的和有詩意的。我們看一看狄更斯底「多比與兒子」裏面的維克姆太太，白林比爾醫生一家人，費茲爾先生，宦青太太等人，以及果戈里底「死魂靈」裏面的馬尼羅夫和他的太太，羅士特羅夫，一個通體漂亮和一個簡直漂亮的兩個貴婦人等等吧──難道這些不是最藝術的，最有趣的性格嗎？要知道他們第一下就在你面前顯現出來了呢；要知道在整個行動過程中他們是絲毫沒有發展的呢。但是這是小說，不是戲劇嗎？試看任何一本戲劇或悲劇，你也會隨出它不會是爲着證明理論家底學說而依照他的定律寫出來的。』⑥

車爾尼雪夫斯基以他的全力爲熱情的，思想的，革命的藝術而鬥爭。但是他厭惡那種冷淡的，說教的技術，不管它被多麼優良的構思掩飾着。車爾尼雪夫斯基毫不倦怠地強調；只有藝術手段非常有力的藝術才能是『生活底教科書』。

①車爾尼雪夫斯基文集第二卷第一一九頁。
②車爾尼雪夫斯基文集第二卷第七頁。
③車爾尼雪夫斯基文集第二卷第一四──一五頁。
④車爾尼雪夫斯基文集第一卷第一八四頁。
⑤上書第二卷第一二三頁。
⑥上書第二卷第一二二頁。

宋江與「烏龍院」

蔡天心

十一月二十六、七兩日本報第四版登載了「烏龍院的生活和思想」一篇平劇研究的文章，作者尙伯康同志在他全文開始第一段裏便提出他的批評界限：「這裏是僅就皮黃中的烏龍院所表現的來加以考察，並不牽涉到此外的小說及劇本上的事件和人物，如水滸傳，宋十回，水滸記等等。」在結尾，他又再來一次最後聲明，說他所分析的宋江，研究的生活思想，是根據烏龍院的材料而不是根據水滸傳。到底歷史上有沒有一個宋江這樣人，以及水滸傳所描寫的宋江與烏龍院所表現的宋江是否毫無關聯或甚本相反，這都是值得討論的問題，現在我們從歷史上來考察一下宋江的階級地位。

一、宋江是個什麼樣的人物

「水滸故事是南宋以來流行的傳說，宋江亦實有其人」（魯迅「中國小說史略」）宋徽宗年間，蔡京童貫當國，朝政昏虐，遂金凌侵，而貪官污吏又大肆勒索，以此天下荒亂，民不聊生，有智之士，目覩統治階層內部腐化，與民族之危殆，遂紛紛崛起於草澤。宋江所領導之農民暴動即當時之最著者，他從淮南起義，「以三十六人橫行河朔，轉掠十郡，官兵不敢攖其鋒」（見宋史）其聲勢可見。而三十六人，皆籍名（見宣和遺事）這一農民起義，當時曾振撼了整個封建階級的統治，迫使封建的統治者不得不改變對內高壓與對外屈辱苟安的政策。後果傳說不一：有云受招安，平方臘，（據宋史擒方臘者爲韓世忠──見本傳），有云失敗自殺死。無論其結局如何，從上面一些情況和材料的引證，我們對於宋江──這一農民起義的領袖之成爲當時被統治階級利益底代表者是毫無置疑的了。宋末，便有人把這流傳在民間故事，集綴成書。今之水滸傳便是描寫這一農民革命運動最完整的說部。現存之版本，據魯迅先生考有六種：百五十回本，百十回本忠義水滸傳，百二十回本水滸傳以受招安被遣平田虎王慶方臘宋江服毒自縊作結；七十回本水滸傳（金聖嘆評，今流行最廣者）則以宋江受天書，盧俊義夢全夥被縛於張叔夜終。這六種版本在內容上雖有增減，但做爲一部描寫農民暴動的小說來看，它是眞實的反映了當時封建社會的生活和思想。除此以外，「元人雜劇亦屢用水滸故事爲資材，宋江燕青李逵尤數見，性格每與今本水滸傳中差違，但於宋江之仁義長厚無異詞」（魯迅：「中國小說史略」）乾嘉年間崑曲中有水滸記五齣。其中所表現之宋江亦與水滸傳同。總之，從歷史生活實際，我們可以看出宋江是一個農民暴動的領袖，而且是做爲反抗統治階級底代表者流傳於民間和被反映在藝術作品裏。這種反映是正確的，也是附合於歷史生活實際的。

二、關於「烏龍院」

「烏龍院」這個劇本是描寫宋江未上梁山以前的一段生活，這齣戲所表達思想內容──除爲適合舞台表演有所剪裁與個別細節稍有誇張外──基本上是與水滸傳一致的。劇開始第一場是描寫閻惜姣背着宋江與張文遠私通，張文遠到烏龍院偷會，表現出張文遠猥賤無恥與閻惜姣的淫蕩。第二場寫宋江從縣衙回來，從自白裏道出「在這鄆城縣當了一名刑房書吏」的卑職，接着便寫出遇劉唐下書，遂上梁山而自己還沒有決準主張等心事。從這簡單的敍述裏我們便可以明顯的看出宋江表面上是「鄆城縣一名刑房書吏」，而實質上卻是藉這個官職來隱蔽自己的反抗統治階級的組織活動。接下去由在長街遇到鄰舍嘲笑，忍氣來到烏龍院，正碰着閻惜姣與張三偷會。宋江進門便察覺出這點，故意與她糾纏，而閻惜姣卻毫無顧及地用些話傷害宋江，及至被宋江揭破私情，她反而恬不知恥的潑賴，辱駡宋江，因此怒惱宋江，還駡閻惜姣無恩情，從這裏表露出宋江拯救閻惜姣的始末情由，憤極想施出封建社會男子對待女人的最後手段「打」與「趕」。但終於忍氣吞聲說出「從今後我不進烏龍院」一語，被逼發誓，然後又被推出門。經過了內心矛盾，終於下了決心說「我一定不來了，噯，我是再也不來了。」而閻惜姣在宋江走後，喚出張文遠，與他商議說：「聞聽人說宋江私通梁山，將他送外頭訪，我在家裏訪，訪出此事，將他送入當官，你我就是長久夫妻了。」閻惜姣這種「但願害得宋江死」藉統治階級的勢力達到她私人目的的企圖，實際上是反革命的奸細活動，因此，無論她的出身如何，她的這一行爲已充分的說明了她是站在統治階級立場並且爲他們服務的。第三場寫宋江很久不到烏龍院引出第四場媽兒娘來尋，強拉進院，描寫宋江如何忍受閻惜姣的冷落，悔恨留宿，未明即去，開門失落招文袋，被閻惜姣拾得，發現黃金與晁蓋書信。及至宋江找來，閻惜姣便要挾他寫休書，任憑改嫁張文遠，並逼宋江打手模脚印，最後才露出一定要殺害宋江的決心，說出「到鄆城縣還你」的話，因此激惱了宋江，引起生死格鬥，造成全劇頂點，終至宋江殺了閻惜姣喚出媽兒娘買棺，喊「宋江殺人」作結，這一場更加說明了宋江與閻惜姣中間所發生的鬥爭是帶着強烈的政治意義：一方面是私通梁山（農民起義根據地）的革命組織者；一方面是私結統治階級走狗張文遠而設計破壞這種革命活動。從男女關係糾紛發展到革命與反革命的尖銳鬥爭，而以梁山來信之失落與拾得爲全劇的主要癥結，這便是貫穿在烏龍院中間的脈絡和情節。這齣平劇是從崑曲水滸記中殺惜改編過來的，作者爲了更生動的表現宋江的良善和寬大，閻惜姣的負義私通張文遠存心殺害宋江乃增加「坐樓」一兩場，這兩場雖比較淫穢，但表現手法是比水滸記中殺惜更前進了一步。至於從男女關係表現被壓迫階級反抗代表者與壓迫階級奸細的尖銳鬥爭這一主題思想，以及對宋江堅決反對奸細份子英雄行徑底描寫則完全與水滸記一致的。

三、對尙伯康同志分析烏龍院劇本的意見

尙伯康同志在他「烏龍院的生活和思想」一文裏首先說明烏龍院的作者和水滸傳作者觀點不同，產生的年代亦有異，並且用戲詞來證明宋江是一個統治階級人物，閻惜姣是被統治階級的女人。說明閻惜姣私通張文遠是其所愛。反證作者描寫宋江是同情統治階級，以及烏龍院違背新民主主義保障人權精神等等。在這裏尙伯康同志雖然用了「階級觀點」來分析作品，但他的觀點和方法都是非馬克思主義的，首先他對歷史生活實際沒有正確觀念，他不是用唯物論當做研究的指導綫索，使自己對歷史生活實際階級鬥爭情況有一個正確的認識，然後根據這種正確的認識來研究作品，以它反映歷史生活實際程度來評定它的價值。同樣地也不是根據作品的研究來批評作者人生觀和創作方法。而他──尙伯康同志，一開始便從作者的觀點和作品產生年代來臆斷（不是從研究歷史生活實際研究作品），機械的套上階級分析的翻版。因爲這樣，他便把烏龍院和歷史生活實際割裂開做杜撰的分析；他沒有看見在烏龍院裏做爲宋江的政治標誌是他的私通梁山，不是什麼刑房書吏的官職，而做爲閻惜姣的政治標誌是她私結張文遠，陷害宋江和處置革命者以告密行動，不是什麼「流浪天涯」，「死了爹無力掩埋賣身葬父的窮苦人」。他雖然極力主張烏龍院「不是一個單純的關於愛情關於男女關係的矛盾，實際是一個階級鬥爭兩個勢力的矛盾」，而他的分析卻完全忽略了階級鬥爭兩個勢力──梁山和鄆城縣大堂的對立，完全忽略了因晁蓋書信的失落與拾得而引起的生死搏鬥的主題思想，他沒有看見這一貫穿在「烏龍院」中的主題思想，因此便單純的從愛情從男女關係的矛盾上看問題和做文章。從男女的關係上確定宋江是統治者閻惜姣是被統治者，抹殺他們中間所發生的鬥爭的政治意義。這種表面形式的「階級分析」不僅是曲解作品，誣陷歷史上農民暴動領袖，同時也起着爲反革命份子張胆的作用，因此我認爲尙伯康同志對烏龍院的分析絲毫沒有歷史唯物主義觀點。脫離歷史生活實際，主觀，片面的研究方法不僅曲解作品，而同時也失掉馬克思主義者應有的立場。

最後我還要爲烏龍院作者補白一句：從上面的分析與對尙伯康同志意見的駁斥裏，我們看見烏龍院作者同情宋江是對的，而這一作者的立場也是正確的。我們不能認爲封建時期的文藝作家都完全站在統治階級立場爲他們服務，我們應該把握歷史具體分析作品，然後再來批評作者屬於那一階級。烏龍院所描寫的鬥爭，不是什麼主張「男女從屬關係之鬥爭」。不是什麼主張人權；而是被壓迫階級代表者與壓迫階級奸細份子之鬥爭。新民主主義政權對於如閻惜姣之類奸細份子決不會有什麼人權保障可言，相反的我們爲了保障被壓迫人民的權利，對於這些份子必須採取鎭壓的手段。這個由於對烏龍院錯誤分析而產生的論點，也是失掉立場的。總之，就以表現宋江反對奸細份子鬥爭的堅決性來說，今天，「烏龍院」還有它演出的意義，至於那些損害主題思想的猥褻細節，演出時略加刪除，我認爲也是必要的。

十二月十六日